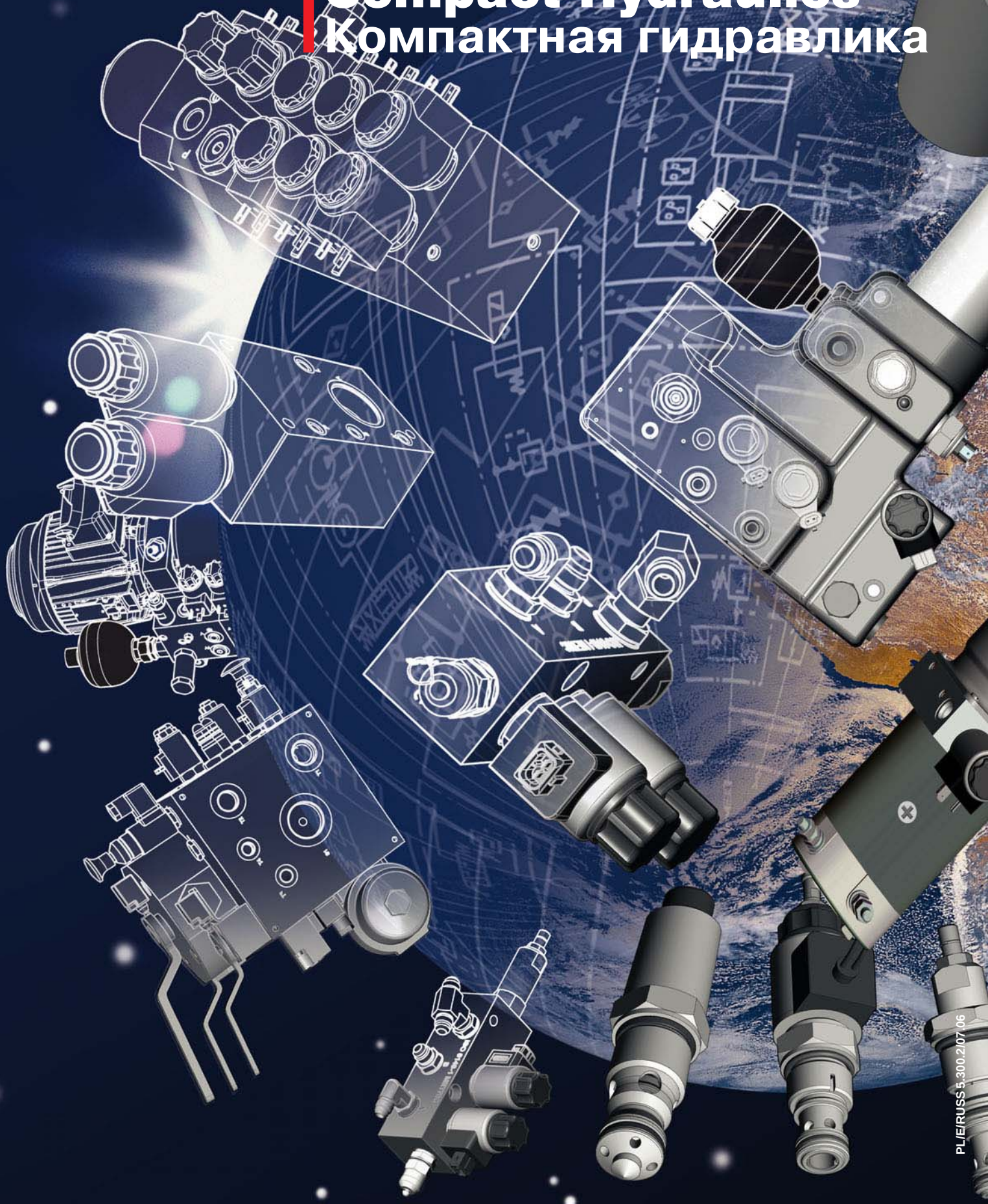


HYDAC

INTERNATIONAL

Hydraulika kompaktowa
Compact Hydraulics
Компактная гидравлика



HYDAC HYDRAULIKA KOMPAKTOWA

tworzy praktyczne rozwiązania spełniające następujące wymagania:

- funkcjonalność
- opłacalność
- jakość
- bezpieczeństwo
- żywotność
- dostępność seryjna
- elastyczność
- rozwiązania systemowe

Elastyczność i szeroki program produkcji naszych zaworów nabojoych umożliwiają optymalne rozwiązania bloków sterujących i agregatów kompaktowych. Pozwalają na oszczędność miejsca, minimalizację ciężaru i optymalizację kosztów. Kompletna oferta obejmuje realizację prawie wszystkich funkcji układów sterowania w hydraulice w zakresie wydajności do 600 l/min i ciśnienia do 630 bar.

Wspomaganie komputerowe pozwala już w fazie projektowania na optymalizację produktu i sterowania, a tym samym uzyskanie najlepszego dla użytkownika rozwiązania. Faze projektowania towarzyszą przeprowadzane w naszych laboratoriach testy i badania optymalizujące.

Testy produktu w warunkach ekstremalnych, jak i badania długofalowe i testy na żywotność gwarantują spełnienie przez nasze produkty wysokich wymagań.

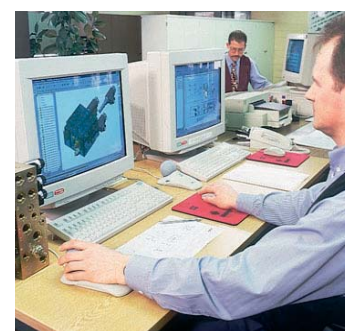
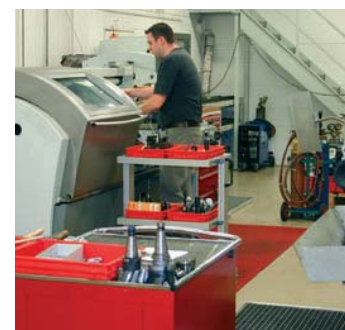
Stosując nowoczesny park maszynowy firma HYDAC zapewnia sprawną produkcję seryjną jak i sprostanie indywidualnym życzeniom klienta.

Wymagane w hydraulice specjalne procesy produkcyjne jak np. obróbka o wysokiej dokładności, usuwanie pozostałości po obróbce plastycznej itd. są zabezpieczone odpowiednią technologią.

Montaż związany ze 100 % kontrolą jednostkową zabezpiecza optymalne funkcjonowanie przy zapewnionej stałej wysokiej jakości.

Wszystkie procesy technologiczne takie jak projektowanie, produkcja, montaż i konserwacja są powiązane wzajemnie w jeden system zapewnienia jakości.

HYDAC posiada certyfikat wg DIN ISO 9001.





HYDAC COMPACT HYDRAULICS

Designed and developed with practical applications in mind. Our products are manufactured to satisfy demands for:

- performance
- cost-effectiveness
- quality
- safety
- service life
- availability of standard models ex stock
- flexibility
- total system performance.

Our versatile product range of cartridge valves ensures the best configuration of control blocks. The same is true for small power units with build-on control modules: optimum design ensures high performance. Performance goes hand-in-hand with minimal installation dimensions and weight at a competitive price. The complete range encompasses nearly all functions of hydraulic control technology and covers a range of up to 600 l/min and 630 bar.

Right from the development stage, we optimise the products and hydraulic control tasks through the use of computer-aided design technology to convert them into the best solution for the user. During the development stage, the product is continuously tested and enhanced in our laboratory. Application-specific limit tests are just as much a part of the development programme as service life tests and fatigue tests, in order to confirm the high standards demanded of our products.

Using the latest plant and equipment, the HYDAC production enables cost-effective series production as well as the flexibility of manufacturing to specific customer requirements. The special manufacturing processes required in hydraulics such as, for example, high-precision machining, special deburring processes, etc. are technologically safeguarded by superior production methods.

The assembly, combined with 100% individual testing ensures optimum performance with consistently high quality.

All organisational procedures such as development, production, assembly and maintenance are subject to an effective quality management system. HYDAC is certified to DIN ISO 9001.

КОМПАКТНАЯ ГИДРАВЛИКА HYDAC

разрабатывалась и конструировалась с опорой на практику. Наши продукты произведены, чтобы удовлетворить такие требования как:

- функциональность;
- доступность цены;
- качество;
- надежность;
- долговечность;
- наличие серийных продуктов;
- гибкость;
- комплексные решения для системы.

Многообразный ассортимент клапанов катриджного типа позволяет достичь оптимальной конструкции блоков управления. Также является верным то, что для маленьких силовых гидроагрегатов с модулями управления оптимальная конструкция повышает производительность. Эксплуатационные характеристики идут рука об руку с минимальной площадью монтажа и весом по приемлемой цене. Полный предлагаемый нами ассортимент охватывает почти все функции гидравлической техники управления и покрывает диапазон до 600 л/мин и 630 бар.

Начиная с разработки, мы подбираем оптимальный вариант продуктов и задач гидравлического управления, используя для этого компьютерную технологию конструирования CAD, и преобразуем их в лучшее решение для пользователя. Во время разработки постоянно производится тестирование и испытание продуктов в наших лабораториях. Экстремальные тесты, основанные на практике, также относятся к программе разработки, как и испытания на долговечность и долговременные испытания, для подтверждения высоких требований, предъявляемых к продуктам.

Использование самого современного машинного парка и оборудования в производстве HYDAC делает возможным как рентабельное серийное производство, так и гибкий подход к индивидуальным пожеланиям клиентов.

Специальные процессы производства, требуемые в гидравлике, такие, например, как высокопрецизионная механическая обработка, специальный процесс для снятия грат и т.п., являются технологической гарантией использования высококачественных методов производства.

Монтаж, вместе со 100% испытанием каждого вида продукции, гарантирует оптимальное исполнение неизменно высокого качества.

Все производственные процессы, такие как разработка, производство, монтаж и техническое обслуживание организованы в рамках эффективной системы менеджмента качества. HYDAC сертифицирован в соответствии с нормой DIN ISO 9001.

ELEMENTY I SYSTEMY HYDAC TO ROZWIĄZANIE PRAWIE KAŻDEGO PROBLEMU

Szeroka paleta komponentów i systemów w dziedzinie hydrauliki i elektroniki – pojedyncze elementy i rozwiązania pakietowe – stwarza praktycznie nieograniczone możliwości zastosowania.

Przedstawione przykłady pokazują tylko niewielki ułamek zrealizowanych rozwiązań:

wtryskarki
pomosty załadunkowe
obrabiałki
siłownie wiatrowe
przemysł stoczniowy
pojazdy szynowe
pojazdy ciężkie
maszyny budowlane
maszyny rolnicze
pomosty podnoszące
pojazdy gaśnicowe
maszyny komunalne

Jakość, sprawność,
efektywność
i aktywny udział w projektach
badawczych, otwartość na
indywidualne życzenia
i optymalizacja rozwiązań
owocują w postaci nowych
zastosowań.

HYDAC COMPACT HYDRAULICS COMPONENTS AND SYSTEMS FOR NEARLY EVERY APPLICATION

The comprehensive range of components and systems for hydraulics and electronics – as individual components or a complete system solution – provides an almost endless range of application possibilities.

The following examples are only a small selection of the applications world-wide:

plastic injection moulding machines
side and tail lifts
machine tools
wind power generators
ship-building
rail vehicles
heavy duty trucks
construction machinery/ equipment
agricultural machinery
lifting/working platforms
caterpillar vehicles
municipal machines

Quality assurance, performance rate, cost-effectiveness, and active participation in research projects, together with receptiveness to individual requirements and the best solutions, are opening up more and more new applications world-wide.

КОМПОНЕНТЫ И СИСТЕМЫ КОМПАКТНОЙ ГИДРАВЛИКИ HYDAC НА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙ ПРИМЕНЕНИЯ

Широчайший выбор компонентов и систем гидравлики и электроники - в виде отдельных компонентов или комплексных системных решений предоставляют почти неограниченные возможности для использования.

Представленные здесь примеры документируют лишь небольшую часть возможностей использования, которые реализуются во всем мире:

Машины для впрыска и формования пластмасс
Боковые и вертикальные подъемники
Металлообрабатывающие станки
Ветряные электрогенераторы
Судостроение
Рельсовые транспортные средства
Грузовые автомобили большой грузоподъемности
Строительное оборудование и машины
Сельскохозяйственные машины
Подъемники/рабочие платформы
Гусеничные транспортные средства
Коммунальные машины

Гарантия качества, эффективность, экономичность, и активное участие в исследовательских проектах, вместе с открытостью по отношению к индивидуальным требованиям и лучшим решениям позволяют снова и снова выявлять новые сферы внедрения продукции по всему миру.



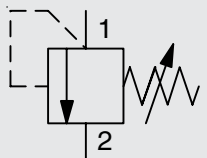
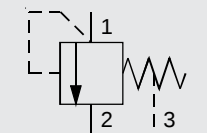
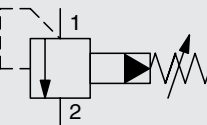
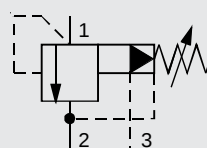
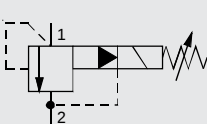
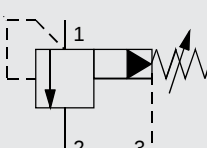


Spis treści	Strona:
Contents	Page:
<i>Содержание</i>	<i>Страница:</i>
Zawory ciśnieniowe	
Pressure valves	6
<i>Напорные клапаны</i>	
Zawory regulujące przepływ	
Flow control valves	8
<i>Регуляторы потока</i>	
Zawory odcinające	
Check valves	10
<i>Запорные клапаны</i>	
Rozdzielacze sterowane elektromagnetycznie	
Directional valves - solenoid operated	11
<i>Распределители - с электромагнитным управлением</i>	
Rozdzielacze sterowane hydraulicznie	
Directional valves - hydraulically pilot operated	15
<i>Распределители - с гидравлическим управлением</i>	
Rozdzielacze sterowane ręcznie	
Directional valves - manually operated	16
<i>Распределители - с ручным управлением</i>	
Zawory proporcjonalne	
Proportional valves	16
<i>Пропорциональные клапаны</i>	
Różne typy zaworów	
Other valves	17
<i>Другие клапаны</i>	
Elektromagnesy metalowe dla zaworów przełączających 40-1836	
Metal coils for solenoid valves	18
<i>Металлические катушки для электромагнитов клапанов</i>	
Elektromagnesy metalowe, długość 50 mm, dla zaworów przełączających 50-1836	
Metal coils 50 mm long for solenoid valves	19
<i>Металлические катушки длиной 50 мм для электромагнитов клапанов</i>	
Elektromagnesy metalowe dla zaworów proporcjonalnych 40-1836	
Metal coils for proportional valves	20
<i>Металлические катушки для пропорциональных клапанов</i>	
Elektromagnesy metalowe, długość 50 mm, dla zaworów proporcjonalnych 50-1836	
Metal coils 50 mm long for proportional valves	21
<i>Металлические катушки длиной 50 мм для пропорциональных клапанов</i>	
Elektromagnesy z tworzywa sztucznego, długość 50 mm, dla zaworów przełączających ES-1082-A	
Plastic coils 50 mm long for solenoid valves	22
<i>Пластиковые катушки, длиной 50 мм для электромагнитов клапанов</i>	
Elektromagnesy z tworzywa sztucznego, długość 50 mm, dla zaworów proporcjonalnych ES-1082-A	
Plastic coils 50 mm long for proportional valves	22
<i>Пластиковые катушки, длина 50 мм для пропорциональных клапанов</i>	
Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne	
Connection housings ISO/metric	23
<i>Монтажные корпуса ISO/метрические</i>	
Korpusy przyłączeniowe UNF	
Connection housings UNF	30
<i>Монтажные корпуса с резьбой UNF</i>	
Korpusy do zabudowy modułowej	
Sandwich plate housings	34
<i>Монтажные плиты модульного типа</i>	
Korpusy do zabudowy płytowej	
Manifold housings	41
<i>Корпус стыкового монтажа</i>	
Sterowania	
Hydraulic integrated circuits	47
<i>Гидравлические интегральные схемы</i>	
Kombinacje zaworów	
Valve combinations	49
<i>Комбинации клапанов</i>	
Agregaty na prąd zmienny	
AC power units	51
<i>Гидроагрегаты переменного тока</i>	
Agregaty na prąd zmienny z silnikiem zanurzonym w oleju	
AC power units with oil immersed motor	53
<i>Гидроагрегаты переменного тока с погружным двигателем</i>	
Agregaty na prąd stały	
DC power units	54
<i>Гидроагрегаты постоянного тока</i>	
Systemy modułowe ML	
Modular stacking system ML	56
<i>Монтажные системные модули типа ML</i>	
Osprzęt	
Equipment	59
<i>Принадлежности</i>	
Elektronika	
Electronics	60
<i>Электроника</i>	
Hydroakumulatory	
Accumulators	61
<i>Гидроаккумуляторы</i>	

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж	Nr prospektu Brochure no. № проспекта	
Zawory ciśnieniowe Pressure valves Напорные клапаны							
Zawór przelewowy bezpośredniego działania Pressure relief valve direct acting Предохранительный клапан прямого действия		DB08A-01	38	420	U	FC08-2	5.922
		DB10A-01	80	250	U	FC10-2	
		DB3E	15	350	M	05220	5.165
		DB4E	30	630	M	06020	5.161
		DB4E-CE	30	360	M	06020	5.163
		DB10120A-13X	60	48	M	10120A	3122049
		DB12120A	120	420	M	12120A	5.169.1
		DB12120A-CE	120	400	M	12120A	5.169
Zawór przelewowy bezpośredniego działania Pressure relief valve direct acting, with ext. drain Предохранительный клапан прямого действия с гидроуправлением		DB16621E	100	16	M	16621	
Zawór przelewowy pośredniego działania Pressure relief valve pilot operated Предохранительный клапан непрямого действия		DB08P-01	60	350	U	FC08-2	5.922.1
		DB10P-01	120	420	U	FC10-2	5.954
		DB12P-01	200	350	U	FC12-2	5.922.2
		DB16P-01	300	350	U	FC16-2	5.922.3
		DB10120A	100	350	M	10120A	5.167
Zawór przelewowy pośredniego działania z możliwością zdalnego sterowania Pressure relief valve pilot operated, remote control Предохранительный клапан непрямого действия с возможностью дистанционного управления		DB12121PF	200	350	M	12121	5.997
Zawór przelewowy pośredniego działania z odciążeniem elektrycznym Pressure relief valve electronically pilot operated Предохранительный клапан непрямого действия с электрической разгрузкой		DB12120APMZ	200	350	M	12120A	
Zawór przelewowy pośredniego działania z zewnętrznym odprowadzaniem przecieków Pressure relief valve pilot operated, with ext. drain Предохранительный клапан непрямого действия с внешним отводом утечек		DB12121PE	200	350	M	12121	5.996

M: gniazdo pod zabudowę z gwintem ISO lub metrycznym (model standardowy) / ISO/metric cavity (standard models) / ISO/метрическая резьба (стандартные модели)

U: gniazdo pod zabudowę z gwintem UNF / UNF Cavity / UNF резьба

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

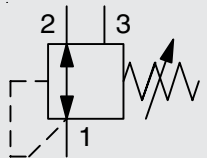
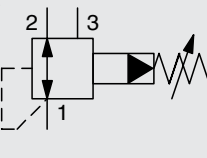
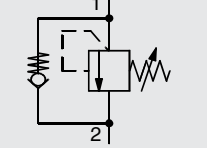
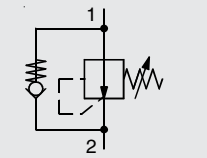
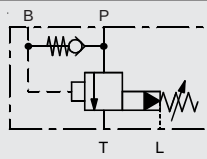
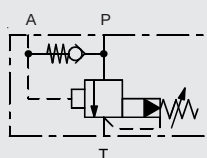
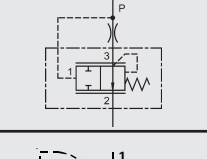
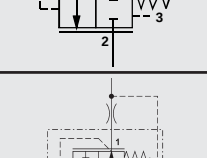
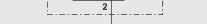
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Zawór redukcyjny bezpośredniego działania Pressure reducing valve direct operated Редукционный клапан прямого действия		DR08-01	15	420	U	FC08-3	5.920
		DR10-01	60	420	U	FC10-3	5.950
		DMVE	30	500	M	08030	5.162
Zawór redukcyjny pośredniego działania Pressure reducing valve pilot operated Редукционный клапан непрямого действия		DR08P-01	60	350	U	FC08-3	5.920.1
		DR10P-01	100	350	U	FC10-3	5.982
		DRM10130P-01	150	350	M	10130	5.950.1
Zawór dołączający Pressure sequence valve Напорные клапаны последовательности		DZ5E	20	350	M	06020	5.166
Zawór zamykający Pressure reducer valve Редукционный клапан		DSR5E	15	500	M	06020	393400
Zawór ładowania hydroakumulatorów Accumulator charging valve Клапан для зарядки гидроаккумуляторов		DLHSD	30	350	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 DIN 24340		558260
		DLHSR	30	350	Montaż rurowy Inline mounting резьбовое соединение		396811
Zawór różnicowy Pressure compensator Компенсатор давления		DWY08130	30	250	M	08130	
		DWY12130-01	90	250	M	12130	5.192
		DWY12130-02	130	250	M	12130	
Zawór różnicowy Pressure compensator Компенсатор давления		DWZ08130	40	250	M	08130	
		DWZ12130	90	250	M	12130	5.191
Zawór różnicowy Pressure compensator Компенсатор давления		DWV05830-01	10	250	M	5830	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Zawory regulujące przepływ Flow control valves Регуляторы потока							
Dzielnik strumienia Flow divider Разделитель потока		ST10-01	45	350	U	FC10-4	5.967
		ST16-01	150	350	U	FC16-4	5.967.1
		ST12230-01X	60	350	M	12230	560637
		ST12230-12X	60	350	M	12230	560631
Zawory dławiące Flow control valve Дроссельные клапаны		SD08-01	60	420	U	FC08-2	5.928
		SD10-01	160	420	U	FC10-2	5.989
		SD16-01	150	420	U	FC16-2	
		DV5E	30	350	M	06020	5.113
		DVE-08	50	350	M	08920	5.115
		DVE-10	80	350	M	10920	
		DVE-12	160	350	M	12920	
		DVE-16	160	350	M	16920	
		SD10120	80	350	M	10120	5.114
		DV-06	20	350	dla przyłączy z króćcem wkręcany forma A, B i E wg DIN 3852 część 2 i 11 For threaded connections with male thread. Fittings must be Form A, B or E to DIN 3852, Part 2 & 11 для соединений с вворачиваемым штуцером типа A, B и E согласно DIN 3852 часть 2 и 11		5.119
		DV-08	50	350			
		DV-10	60	350			
		DV-12	90	350			
		DV-16	180	350			
		DV-20	300	350			
		DV-25	300	350			
		DV-30	300	350			
		DV-40	300	350			
Zawór dławiący sterowany hydraulicznie Flow control valve hydraulically operated Дроссельный клапан с гидравлическим управлением		SDH05330	20	250	M	05330	03051248
Zawory dławiące Flow control valve Дроссельные клапаны		DVP-06	20	350	Montaż płytowy Manifold connection стыковое соединение		5.120
		DVP-08	50	350			
		DVP-10	60	350			
		DVP-12	90	350			
		DVP-16	180	350			
		DVP-20	300	350			
		DVP-25	300	350			
		DVP-30	300	350			
		DVP-40	300	350			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Zawór zwrotno-dławiący Flow control valve with reverse flow <i>Дроссель с обратным клапаном</i>		SDR10A-01	160	350	U	FC10-2	5.988
		DRV-06	20	350	dla przyłączy z króćcem wkręcanym forma A, B i E wg DIN 3852 część 2 i 11 For threaded connections with male thread. Fittings must be Form A, B or E to DIN 3852, Part 2 & 11 <i>для соединений с вворачиваемым штуцером типа A, B и E согласно DIN 3852 часть 2 и 11</i>		5.119
		DRV-08	50	350			
		DRV-10	60	350			
		DRV-12	90	350			
		DRV-16	180	350			
		DRV-20	300	350			
		DRV-25	300	350			
		DRV-30	300	350			
	DRV-40	300	350				
		DRVP-06	20	350	Montaż płytowy Manifold connection <i>стыковое соединение</i>		5.120
		DRVP-08	50	350			
		DRVP-10	60	350			
		DRVP-12	90	350			
		DRVP-16	180	350			
		DRVP-20	300	350			
		DRVP-25	300	350			
		DRVP-30	300	350			
	DRVP-40	300	350				
Regulator przepływu 2-drogowy 2-way pressure compensated flow control valve <i>2-х ходовой регулятор потока</i>		SR08-01	30	350	U	FC08-2	5.930
		SR10-01	38	350	U	FC10-2	5.958
		SR5E	20	350	M	06020	5.117
		SRE1	10	350		05520	5.118
		SRE2	20	350		08520	
		SRE3	50	350		10520	
		SRE4	97	350		12520	
		SRVR-08	12	210	Montaż rurowy Inline mounting <i>резьбовое соединение</i>		5.116
		SRVR-10	22	210			
		SRVR-12	55	210			
		SRVR-16	90	210			
		SRVR-20	160	210			
		SRVRP-08	12	210	Montaż płytowy Manifold mounting <i>стыковое соединение</i>		5.116
		SRVRP-10	22	210			
		SRVRP-12	55	210			
		SRVRP-16	90	210			
Regulator przepływu 3-drogowy 3-way pressure compensated flow control valve <i>3-х ходовой регулятор потока</i>		SRP08-01	30	350	U	FC08-3	5.929
		SRP10-01	40	350	U	FC10-3	
		SRA10130	100/60	250	M	10130	284857

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж	Nr prospektu Brochure no. № проспекта	
Zawory odcinające Check valves Запорные клапаны							
Zawór zwrotny Check valve Обратный клапан		RV08A-01	38	420	U	FC08-2	5.912
		RV10A-01	80	420	U	FC10-2	5.953
		RV12A-01	120	420	U	FC12-2	5.952
		RV16A-01	165	420	U	FC16-2	5.951
		RVM06020	38	350	M	06020	5.193
		RVM10120	100	350	M	10120	5.999
		RV-06	20	350	Montaż rurowy Inline mounting резьбовое соединение		5.171
		RV-08	40	350			
		RV-10	70	350			
		RV-12	160	350			
		RV-16	200	350			
		RV-20	350	350			
		RV-25	550	350			
		RV-30	600	350			
		RV-40	600	350			
		RVP-06	20	350	Montaż płytowy Manifold connection стыковое соединение		5.171
		RVP-08	40	350			
		RVP-10	70	350			
		RVP-12	160	350			
		RVP-16	200	350			
		RVP-20	350	350			
		RVP-25	550	350			
		RVP-30	600	350			
		RVP-40	600	350			
		RVE-R 1/8	10	350		04020	5.176
		RVE-R 1/4	10	350		04220	
		RVE-R 3/8	30	350		06320	
		RVE-R 1/2	60	350		08220	
Zawór zwrotny sterowany Pilot operated check valve Обратный клапан управляемый		RP08A-01	38	420	U	FC08-3	5.923
		RP10A-01	60	420	U	FC10-3	5.932
		RP16A-01	150	420	U	FC16-3	5.931
		ERVE-R 1/2	30	350		08021	5.172
		ERVE-R 1	150	350		16021	5.172
		ERVE-R 1 1/2	300	350		20021	5.172
		ERVM	30	350		special	283843
		RP10121	80	350	M	10121	284115
		ERCL-25	450	350			283209

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

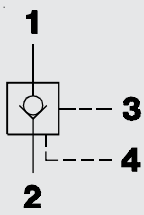
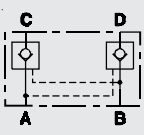
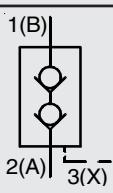
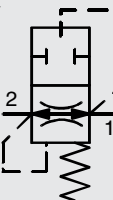
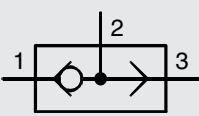
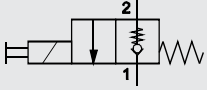
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Zawór zwrotny sterowany z odprowadzeniem przecieków Pilot operated check valve with leak-oil-connection <i>Обратный клапан управляемый односторонний с линией отвода дренажа</i>		RPL10121	80	350	M	10121	395294
Zawór zwrotny sterowany bliźniaczy Double pilot operated check valve <i>Сдвоенный обратный клапан управляемый</i>		RPDR06	30	350	Montaż rurowy Inline mounting <i>резьбовое соединение</i>		552421
		RPDR10	100	350			395769
Zawór zwrotny sterowany z redundacją Redundant pilot operated check valve <i>Гидрозамок сдвоенный с резервированием</i>		RPR08021	30	350	M	08021	396487
Zawór hamujący Counter balance valve <i>Клапан тормозной для грузовых механизмов</i>		RS08-01	38	350	U	FC08-3	5.933
		RS10-01	50	350	U	FC10-3	
		RS16-01	150	350	U	FC16-3	
		SBVE-R1/2	30	350		08021	5.177
		SBVE-R1	100	350		16021	5.177
Zawór zabezpieczający przed skutkami pęknięcia rurociągu Hose break valves <i>Клапан обеспечивающий герметичность при разрыве рукавов</i>		RBE-R 1/4	25	350		05520	5.174
		RBE-R 3/8	50	350		08520	
		RBE-R 1/2	75	350		10520	
		RBE-R 3/4	150	350		12520	
Zawory alternatywne Shuttle change-over valves <i>Клапан с логической функцией ИЛИ</i>		WVE-R 1/8	10	350		03030	5.173
		WVE-R 1/4	20	350		05030	5173
		WVT	80	350	Montaż rurowy Inline mounting <i>резьбовое соединение</i>		5.178
Rozdzielacze sterowane elektromagnetycznie Directional valves - solenoid operated <i>Распределители - с электромагнитным управлением</i>							
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z przesterowaniem ręcznym 2/2-Seat valve normally closed with spring-return manual override <i>2/2 распределитель седельного типа нормально закрытый с ручным оттягиваемым управлением</i>		WS08Z-01J	38	350	U	FC08-2	5.983
		WSM06020Z-01J	40	350	M	06020	5.943.2

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty 2/2-Seat valve normally closed 2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый		WS08Z-01	38	350	U	FC08-2	5.907
		WS081Z-01	38	350	U	FC081-2	5.980
		WS10Z-01	75	350	U	FC10-2	5.926
		WS12Z-01	110	350	U	FC12-2	5.998
		WS16Z-01	150	350	U	FC16-2	5.945
		WSM06020Z	40	350	M	06020	5.943
		WSM10120Z	75	350	M	10120	5.943.1
		WSM16120Z	150	350	M	16120	
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z sitem ochronnym 2/2-Seat valve normally closed with screen filter 2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый с экранным фильтром		WS08Z30	30	350	U	FC08-2	5.993
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z przesterowaniem ręcznym 2/2 Seat valve normally closed with spring-return manual override 2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый с ручным оттягиваемым управлением		WS08ZR-01J	38	350	U	FC08-2	5.984
		WSM06020ZR-01J	40	350	M	06020	5.946.2
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z przepływem w obu kierunkach 2/2-Seat valve normally closed with reverse flow 2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый, с реверсивным потоком		WS08ZR-01	38	350	U	FC08-2	5.911
		WS081ZR-01	38	350	U	FC081-2	5.979
		WS10ZR-01	75	350	U	FC10-2	5.927
		WS12ZR-01	110	350	U	FC12-2	5.998.1
		WS16ZR-01	150	350	U	FC16-2	5.941
		WSM06020ZR	40	350	M	06020	5.946
		WSM10120ZR	75	350	M	10120	5.946
		WSEZR12120	100	280	M	12120	396324
		WSM16120ZR	150	350	M	16120	
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie otwarty 2/2-Seat valve normally open 2/2 распределитель седельного типа, нормально открытый		WS08Y-01	38	350	U	FC08-2	5.917
		WS081Y-01	38	350	U	FC081-2	5.987
		WS10Y-01	75	350	U	FC10-2	5.914
		WS12Y-01	110	350	U	FC12-2	5.998.2
		WS16Y-01	150	350	U	FC16-2	5.940
		WSM06020Y	40	350	M	06020	5.947
		WSM10120Y	75	350	M	10120	5.947.1
		WSM16120Y	150	350	M	16120	
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie otwarty z sitem ochronnym 2/2-Seat valve normally open with screen filter 2/2 распределитель седельного типа, нормально открытый с экранным фильтром		WS08Y-30	38	350	U	FC08-2	5.992
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie otwarty z przepływem w obu kierunkach 2/2-Seat valve normally open with reverse flow 2/2 распределитель седельного типа, нормально открытый, с реверсивным потоком		WS08YR-01	38	350	U	FC08-2	5.908
		WS081YR-01	38	350	U	FC081-2	5.986
		WS10YR-01	75	350	U	FC10-2	5.921
		WS12YR-01	110	350	U	FC12-2	5.998.3
		WS16YR-01	150	350	U	FC16-2	5.944
		WSM06020YR	40	350	M	06020	5.948
		WSM10120YR	75	350	M	10120	5.948.1
		WSEYR12120	100	280	M	12120	396324
		WSM16120YR	150	350	M	16120	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z obustronnym odcięciem przepływu 2/2-Seat valve normally closed in both directions <i>2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый, в обоих направлениях</i>		WS08W-01	19	250	U	FC08-2	5.924
		WS10W-01	40	250	U	FC10-2	5.965
		WSM06020W	19	250	M	06020	5.949
		WSEW12120	100	280	M	12120	396324
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie zamknięty z obustronnym odcięciem przepływu z sitem ochronnym 2/2-Seat valve normally closed in both directions with screen filter <i>2/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый, с потоком в обоих направлениях и с экранным фильтром</i>		WS08W-30	20	250	U	FC08-2	5.994
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 normalnie otwarty 2/2-Seat valve normally open <i>2/2 распределитель седельного типа, нормально открытый</i>		WS08V-01	23	350	U	FC08-2	5.917.1
		WSM06020V	23	350	M	06020	5.949.1
		WSEV12120	100	280	M	12120	396324
Rozdzielacz siedzeniowy 3/2 normalnie zamknięty 3/2-Seat valve normally closed <i>3/2 распределитель седельного типа, нормально закрытый</i>		WS08C-01	20	350	U	FC08-3	
		WSEC08130	20	350	M	08130	5.935
		WSM08130C	20	350	M	08130	
		WSE3E0C	12	500	M	03230	5.203
Rozdzielacz siedzeniowy 3/2 normalnie otwarty 3/2-Seat valve normally open <i>3/2 распределитель седельного типа, нормально открытый</i>		WS08D-01	19	350	U	FC08-3	
		WS08D-51	20	280	U	FC08-3	5.907.1
		WSED08130	20	350	M	08130	5.934
		WSM08130D	20	350	M	08130	
		WSE3E0D	12	500	M	0320	5.203
Rozdzielacz suwakowy 2/2 normalnie zamknięty 2/2-Spool valve normally closed <i>2/2 золотниковый распределитель, нормально закрытый</i>		WK08W-01	19	350	U	FC08-2	5.925
		WK081 W-01	20	350	U	FC081-2	5.956
		WK10W-01	35	350	U	FC10-2	5.969
		WK12W-01	48	250	U	FC12-2	
		WKM08120W	20	350	M	08120	
		WKM10120W	35	350	M	10120	
Rozdzielacz suwakowy 2/2 normalnie otwarty 2/2-Spool valve normally open <i>2/2 золотниковый распределитель, нормально открытый</i>		WK08V-01	19	350	U	FC08-2	5.918
		WK081V-01	25	350	U	FC081-2	5.975
		WK10V-01	35	350	U	FC10-2	5.970
		WK12V-01	48	250	U	FC12-2	
		WKM08120V	20	350	M	08120	
		WKM10120V	35	350	M	10120	
Rozdzielacz suwakowy 3/2 3/2-Spool valve <i>3/2 золотниковый распределитель</i>		WK07L-01	10	350	U	FC07-3	5.955
		WK08L-01	17	350	U	FC08-3	5.913
		WK10L-01	32	350	U	FC10-3	5.959
		WK12L-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130L	17	350	M	08130	
		WKM10130L	32	350	M	10130	
Rozdzielacz suwakowy 3/2 3/2-Spool valve <i>3/2 золотниковый распределитель</i>		WK08C-01	19	350	U	FC08-3	5.906
		WK10C-01	32	350	U	FC10-3	5.963
		WK10C-40	32	350	U	FC10-3	5.995
		WK12C-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130C	20	350	M	08130	5.976
		WKM10130C	32	350	M	10130	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Rozdzielacz suwakowy 3/2 3/2-Spool valve 3/2 золотниковый распределитель		WK08D-01	19	350	U	FC08-3	5.915
		WK10D-01	32	350	U	FC10-3	5.964
		WK12D-01	45	250	U	FC12-3	
		WKM08130D	20	350	M	08130	5.977
		WKM10130D	32	350	M	10130	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08Y-01	19	350	U	FC08-4	5.905
		WK10Y-01	32	350	U	FC10-4	5.971
		WK12Y-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140Y	25	350	M	08140	5.942
		WKM10140Y	32	350	M	10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08X-01	17	350	U	FC08-4	5.919
		WK10X-01	32	350	U	FC10-4	5.961
		WK12X-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140X	25	350	M	08140	5.985
		WKM10140X	32	350	M	10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		4WE6EA	60	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 согласно DIN 24340		5.214
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08A-01	19	350	U	FC08-4	5.910
		WK10A-01	32	350	U	FC10-4	5.968
		WK12A-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140A	20	350	M	08140	
		WKM10140A	32	350	M	10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель v		WK08Z-01	17	350	U	FC08-4	5.916
		WK10Z-01	32	350	U	FC10-4	5.960
		WK12Z-01	45	250	U	FC12-4	
		WKM08140Z	17	350	M	08140	
		WKM10140Z	32	350	M	10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WKM08140EB	25	350	M	08140	5.981
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		4WE6D	60	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 согласно DIN 24340		5.213
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08K-01	15	350	U	FC08-4	5.904
		WK10K-01	30	350	U	FC10-4	5.966
		WK12K-01	43	250	U	FC12-4	
		WKM08140K	15	350	M	08140	
		WKM10140K	30	350	M	10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK10N-01	32	350	U	FC10-4	5.974
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08P-01	15	350	U	FC08-4	5.909
		WK10P-01	30	350	U	FC10-4	5.972
		WK12P-01	43	250	U	FC12-4	
		WKM08140P	15	350	M	08140	
		WKM10140P	30	350	M	10140	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min)	p _{max} (bar)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Rozdzielacz suwakowy 4/2 4/2-Spool valve 4/2 золотниковый распределитель		WK08R-01	19	350	U FC08-4	5.973
		WK10R-01	32	350	U FC10-4	5.962
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10G-01	23	350	U FC10-4	5.938
		WK12G-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140G	23	350	M 10140	
		4WE6G	35	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 согласно DIN 24340	5.209
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10E-01	23	350	U FC10-4	5.937
		WK12E-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140E	23	350	M 10140	
		4WE6E	60	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 Montage sur impact A6 DIN 24340	5.212
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10H-01	23	350	U FC10-4	5.936
		WK12H-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140H	23	350	M 10140	
		4WE6H	50	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 согласно DIN 24340	5.210
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10J-01	23	350	U FC10-4	5.939
		WK12J-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140J	23	350	M 10140	
		4WE6J	60	315	Montaż płytowy wg siatki otworów A6 DIN 24340 Mounting to interface A6 DIN 24340 стыковое соединение A6 согласно DIN 24340	5.211
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10F-01	23	350	U FC10-4	
		WK12F-01	40	250	U FC12-4	
		WKM10140F	23	350	M 10140	
Rozdzielacz suwakowy 4/3 4/3-Spool valve 4/3 золотниковый распределитель		WK10S-01	23	350	U FC10-4	
Rozdzielacze sterowane hydraulicznie Directional valves - hydraulically pilot operated Распределители - с гидравлическим управлением						
Rozdzielacz suwakowy 3/2 3/2-Spool valve 3/2 золотниковый распределитель		WKH05330	15	350	M 05330	284876
		WKH10C-01	10	50	U FC10-4	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

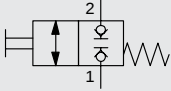
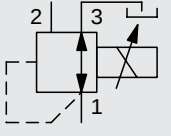
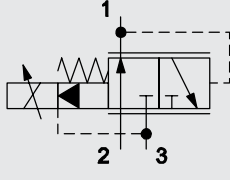
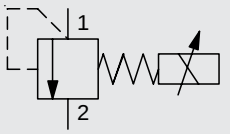
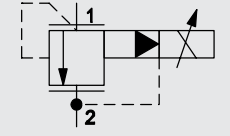
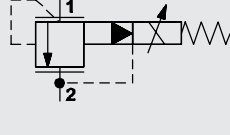
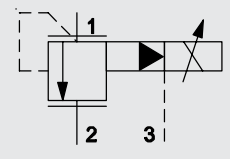
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж	Nr prospektu Brochure no. № проспекта	
Rozdzielacze sterowane ręcznie Directional valves - manually operated Распределители - с ручным управлением							
Rozdzielacz siedzeniowy 2/2 2/2-Poppet valve 2/2 распределитель седельного типа		WS08WM-01	19	250	U	FC08-2	5.924.1
		WS08WL-01	19	250	U	FC08-2	
Zawory proporcjonalne Proportional valves Пропорциональные клапаны							
Zawór redukcyjny proporcjonalny Proportional pressure reducing valve Пропорциональный редуцирующий клапан		PDR08-01	12	350	U	FC08-3	5.990.2
		PDR08-11	20	50	U	FC08-3	
		PDR08-20	5	50	U	FC08-3	
		PDR08-50	20	50	U	FC08-3	
		PDM08130	10	250	M	08130	5.168
		PDM10130	30	250	M	10130	
Zawór redukcyjny proporcjonalny sterowany pośrednio Proportional pressure reducing valve pilot operated Пропорциональный редуцирующий клапан, непрямого действия		PDR08P-01	60	350	U	FC08-3	5.990.1
		PDR10P	100	350	U	FC10-3	5.990
Zawór przelewowy proporcjonalny Proportional pressure relief valve Пропорциональный предохранительный клапан		PDB08-01	5	350	U	FC08-2	
		PDB06020	5	350	M	06020	5.164
Zawór przelewowy proporcjonalny sterowany pośrednio, wykonanie odporne na uszkodzenia Proportional pressure relief valve pilot operated Пропорциональный предохранительный клапан, непрямого действия		PDB08P-01	60	350	U	FC08-2	5.991.1
		PDBM10120AP	120	350	M	10120A	5.978
		PDB10P-01	120	350	U	FC10-2	5.991
		PDB12P-01	200	350	U	FC12-2	5.991.2
		PDB16P-01	250	350	U	FC16-2	5.991.3
Zawór przelewowy proporcjonalny sterowany pośrednio z odciążeniem Proportional pressure relief valve pilot operated fail-safe Пропорциональный обратный предохранительный клапан, непрямого действия		PDB08PZ-01	60	350	U	FC08-2	
		PDBM10120APZ	60	350	M	10120A	
		PDB10PZ-01	120	350	U	FC10-2	
		PDB12PZ-01	200	350	U	FC12-2	
		PDB16PZ-01	250	350	U	FC16-2	
Zawór przelewowy proporcjonalny zdalnie sterowany Proportional pressure relief valve with ext. drain Редуцирующий пропорциональный предохранительный клапан		PDB12121PE	200	350	M	12121	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Zawory

Valves

Клапаны

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Gniazdo pod zabudowę Cavity Монтаж	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Zawór przelewowy proporcjonalny sterowany na odległość Proportional pressure relief valve remote control <i>Пропорциональный предохранительный клапан с дистанционным управлением</i>		PDB12121PF	200	350	M	12121
Regulator przepływu proporcjonalny sterowany pośrednio Proportional flow regulator pilot operated <i>Пропорциональный регулятор потока, сервоуправляемый</i>		PSR10Z-01	40	350	U	FC10-2
		PSR10Y-01	40	350	U	FC10-2
Regulator przepływu proporcjonalny Proportional flow regulator <i>Пропорциональный регулятор потока</i>		PSRZ12-201	60	250	Montaż rurowy Inline mounting <i>резьбовое соединение</i>	
		PSRZ12-202	100	250		
		PSRZ12-203	130	250		
		PSRZ12-301	50	250	Montaż rurowy Inline mounting <i>резьбовое соединение</i>	3050415
		PSRZ12-302	90	250		
		PSRZ12-303	130	250		
Zawór dławiący proporcjonalny Proportional flow controller <i>Пропорциональный дроссель</i>		PWKC08-01X	6	210	M	08130
Zawór dławiący proporcjonalny Proportional flow controller <i>Пропорциональный дроссель</i>		PWKD08120-01X	16	100	M	08120
Zawór dławiący proporcjonalny Proportional flow controller <i>Пропорциональный дроссель</i>		PWS06020-01X	15	210	M	06020
						563298
Różne typy zaworów Other valves <i>Другие клапаны</i>						
Pompa ręczna Hand pump <i>Ручной насос</i>		PU10720-01	Q/skok: Flow/Stroke: <i>Q/удар:</i> 1,6cm³/32mm		M	10720
			siła ręki F = p Hand F = p: <i>рука F = p:</i> 190N = 30 bar			3037142

Elektromagnesy, długość 40 mm, Ø36, dla zaworów przełączających

40-1836

Coils 40 mm long, Ø36 for solenoid valves

Катушки, длиной 40 мм, Ø36 для электромагнитов клапанов

Oznaczenie	Typ	Napięcie nominalne	Przyłącze elektryczne	Nr prospektu	Pasujący do zaworów przełączających
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Обозначение	Тип	Номинальное напряжение	Электрическое присоединение	№ проспекта	Подходит для электромагнитов клапанов

Elektromagnesy metalowe dla zaworów przełączających 40-1836

Metal coils for solenoid valves

Металлические катушки для электромагнитов клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	12DG-40-1836	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>	5.207	WSM06020... WSM08130... WSM10120... WSM12120... WSM16120... WS08... WS10 (oprócz/except/кроме WS10W) WS12... WS16... WK07L... WK08... WK081... WK10E,F,G,H,J-01 WK10L-50... WKM08120... WKM08130... WKM08140...
	24DG-40-1836	24 VDC			
	115AG-40-1836	115 VAC			
	230AG-40-1836	230 VAC			
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	12DT-40-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>		
	24DT-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ K Connector type K <i>Connecteur type K</i>	12DK-40-1836	12 VDC	Przyłącze gwintowe typu Kostal Kostal screw connector <i>Резьбовое соединение</i>		
	24DK-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ L Connector type L <i>Соединительный штекер тип L</i>	12DL-40-1836	12 VDC	Elektromagnes z 2 wolnymi przewodami, 0,75 mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm ² <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами, 0,75 мм²</i>		
	24DL-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ W Connector type W <i>Соединительный штекер тип W</i>	12DW-40-1836	12 VDC	2 przewody, wtyczka „weatherpack“ 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами 12010973</i>		
	24DW-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ N Connector type N <i>Соединительный штекер тип N</i>	12DN-40-1836	12 VDC	Wtyczka "niemiecka" "Deutsch" connector <i>Немецкий штекер</i>		
	24DN-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ U Connector type U <i>Соединительный штекер тип U</i>	12DU-40-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, osiowe Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Соединение при помощи 2-х стороннего таймера, аксиальное</i>		
	24DU-40-1836	24 VDC			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Elektromagnesy, długość 50 mm, Ø36, dla zaworów przełączających

50-1836

Coils 50 mm long, Ø36 for solenoid valves

Катушки, длиной 50 мм, Ø36 для электромагнитов клапанов

Oznaczenie	Typ	Napięcie nominalne	Przyłącze elektryczne	Nr prospektu	Pasujący do zaworów przełączających
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Обозначение	Тип	Номинальное напряжение	Электрическое присоединение	№ проспекта	Подходит для электромагнитов клапанов

Elektromagnesy metalowe, długość 50 mm, dla zaworów przełączających 50-1836

Metal coils 50 mm long for solenoid valves

Металлические катушки длиной 50 мм для электромагнитов клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	12DG-50-1836	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>	5.207	WK10A,C,D,K,L, N,S,V,W,X,Y,Z... WS10W... WKM10120... WKM10130... WKM10140...
	24DG-50-1836	24 VDC			
	115AG-50-1836	115 VAC			
	230AG-50-1836	230 VAC			
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	12DT-50-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>		
	24DT-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ K Connector type K <i>Соединительный штекер тип K</i>	12DK-50-1836	12 VDC	Przyłącze gwintowe typu Kostal Kostal screw connector <i>Резьбовое соединение</i>		
	24DK-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ L Connector type L <i>Соединительный штекер тип L</i>	12DL-50-1836	12 VDC	Elektromagnes z 2 wolnymi przewodami, 0,75 mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm² <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами, 0,75 мм2</i>		
	24DL-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ W Connector type W <i>Соединительный штекер тип W</i>	12DW-50-1836	12 VDC	2 przewody, wtyczka „weatherpack“ 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами 12010973</i>		
	24DW-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ N Connector type N <i>Соединительный штекер тип N</i>	12DN-50-1836	12 VDC	Wtyczka "niemiecka" "Deutsch" connector <i>Немецкий штекер</i>		
	24DN-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ U Connector type U <i>Соединительный штекер тип U</i>	12DU-50-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, osiowe Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Соединение при помощи 2-х стороннего таймера, аксиальное</i>		
	24DU-50-1836	24 VDC			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Elektromagnesy, długość 40 mm, Ø36, dla zaworów proporcjonalnych

40-1836

Coils 40 mm long, Ø36 for proportional valves

Катушки, длиной 40 мм, Ø36 для пропорциональных клапанов

Oznaczenie	Typ	Napięcie nominalne	Przyłącze elektryczne	Nr prospektu	Pasujący do zaworów przełączających
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Обозначение	Тип	Номинальное напряжение	Электрическое присоединение	№ проспекта	Подходит для электромагнитов клапанов

Elektromagnesy metalowe dla zaworów proporcjonalnych 40-1836

Metal coils for proportional valves

Металлические катушки для пропорциональных клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	12PG-2.2-40-1836	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>	5.207	PDR08P-01... PDR10P-01... PDB08P-01... PDB10P-01... PDB12P-01... PDB16P-01... PDB08PZ-01... PDB10PZ-01... PDB12PZ-01... PDB16PZ-01... PDBM10120AP... PDBM10120APZ... PDB12121PE... PDB12121PF... PDR08-01... PDB08-01...
	24PG-8.8-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	12PT-40-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>		
	24PT-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ L Connector type L <i>Соединительный штекер тип L</i>	12PL-2.2-40-1836	12 VDC	Elektromagnes z 2 wolnymi przewodami, 0,75 mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm ² <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами, 0,75 мм²</i>		
	24PL-8.8-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ U Connector type U <i>Соединительный штекер тип U</i>	12PU-2.2-40-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, osiowe Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Соединение при помощи 2-х стороннего таймера, аксиальное</i>		
	24PU-8.8-40-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ N Connector type N <i>Соединительный штекер тип N</i>	12PN-2.2-40-1836	12 VDC	Wtyczka "niemiecka" "Deutsch" connector <i>Немецкий штекер</i>		
	24PN-8.8-40-1836	24 VDC			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Elektromagnesy, długość 50 mm, Ø36, dla zaworów proporcjonalnych

50-1836

Coils 50 mm long, Ø36 for proportional valves

Катушки, длиной 50 мм, Ø36 для пропорциональных клапанов

Oznaczenie	Typ	Napięcie nominalne	Przyłącze elektryczne	Nr prospektu	Pasujący do zaworów przełączających
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Обозначение	Тип	Номинальное напряжение	Электрическое присоединение	№ проспекта	Подходит для электромагнитов клапанов

Elektromagnesy metalowe, długość 50 mm, dla zaworów proporcjonalnych 50-1836

Metal coils 50 mm long for proportional valves

Металлические катушки длиной 50 мм для пропорциональных клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	12PG-4.1-50-1836	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>	5.207	PDR08-11... PDR08-20...
	24PG-18-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	12PT-4.1-50-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>		
	24PT-18-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ L Connector type L <i>Соединительный штекер тип L</i>	12PL-4.1-50-1836	12 VDC	Elektromagnes z 2 wolnymi przewodami, 0,75 mm ² Connector with 2 flying leads 0.75mm ² <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами, 0,75 мм²</i>		
	24PL-18-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ U Connector type U <i>Соединительный штекер тип U</i>	12PU-4.1-50-1836	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, osiowe Junior Timer connector 2 poles, axial <i>Соединение при помощи 2-х стороннего таймера, аксиальное</i>		
	24PU-18-50-1836	24 VDC			
Wtyczka przyłączeniowa typ N Connector type N <i>Соединительный штекер тип N</i>	12PN-4.1-50-1836	12 VDC	Wtyczka "niemiecka" "Deutsch" connector <i>Немецкий штекер</i>		
	24PN-18-50-1836	24 VDC			

Elektromagnesy, długość 50 mm, Ø36**ES-1082**

Coils 50 mm long, Ø36

Катушки, длина 50 мм, Ø36

Oznaczenie	Typ	Napięcie nominalne	Przyłącze elektryczne	Nr prospektu	Pasujący do zaworów przełączających
Description	Type	Nominal voltage	Electrical connection	Brochure No.	Suitable for solenoid valves
Обозначение	Тип	Номинальное напряжение	Электрическое присоединение	№ проспекта	Подходит для электромагнитов клапанов

Elektromagnesy z tworzywa sztucznego, długość 50 mm, dla zaworów przełączających ES-1082-A

Plastic coils 50 mm long for solenoid valves

Пластиковые катушки, длиной 50 мм для электромагнитов клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	ES-1082A -10	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>
		24 VDC	
		115 VAC	
		230 VAC	
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	ES-1082A -20	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>
		24 VDC	
Wtyczka przyłączeniowa typ K Connector type K <i>Соединительный штекер тип K</i>	ES-1082A -30	12 VDC	Przyłącze gwintowe typu Kostal Kostal screw connector <i>Резьбовое соединение</i>
		24 VDC	
Wtyczka przyłączeniowa typ L Connector type L <i>Соединительный штекер тип L</i>	ES-1082A -40	12 VDC	Elektromagnes z 2 wolnymi przewodami, 0,75 mm² Connector with 2 flying leads 0.75mm² <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами, 0,75 мм²</i>
		24 VDC	
Wtyczka przyłączeniowa typ W Connector type W <i>Соединительный штекер тип W</i>	ES-1082A -70	12 VDC	2 przewody, wtyczka „weatherpack“ 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами 12010973</i>
		24 VDC	

2SV...
WKE...
WSE...

Elektromagnesy z tworzywa sztucznego, długość 50 mm, dla zaworów proporcjonalnych ES-1082-A

Plastic coils 50 mm long for proportional valves

Пластиковые катушки, длина 50 мм для пропорциональных клапанов

Wtyczka przyłączeniowa typ G Connector type G <i>Соединительный штекер тип G</i>	ES-1082A -10	12 VDC	Wtyczka przyłączeniowa wg EN 175301 Connector to EN 175301 <i>соединительный штекер согласно EN 175301</i>	PDM08130... PDM10130... PDB06020... PSR... PWK... PWS...
		24 VDC		
Wtyczka przyłączeniowa typ T Connector type T <i>Соединительный штекер тип T</i>	ES-1082A -20	12 VDC	Przyłącze Junior Timer 2-biegunowe, promieniowe Junior Timer connector 2 poles, radial <i>соединение при помощи 2-х стороннего таймера, радиальное</i>	
		24 VDC		
Wtyczka przyłączeniowa typ W Connector type W <i>Соединительный штекер тип W</i>	ES-1082A -70	12 VDC	2 przewody, wtyczka „weatherpack“ 12010973 2 cables, weatherpack connector 12010973 <i>Катушка с 2-мя многожильными гибкими проводами 12010973</i>	
		24 VDC		

Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

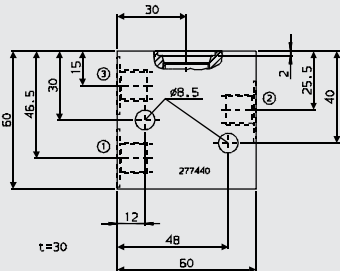
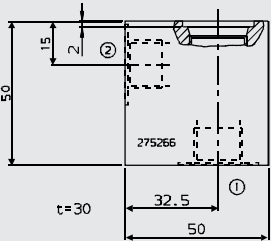
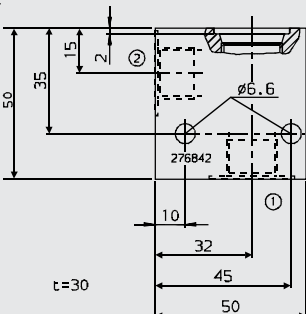
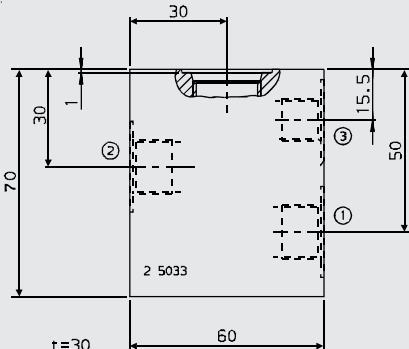
Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта

Korpusy do montażu rurowego

Inline connection housing

Монтажная плита с резьбовым соединением трубопровода

277440	R03230-01X-01	① G 1/4 ② G 1/4 ③ G 1/4	 Masa / Weight / Macca: 0,67 kg	WSE3	5.203
275266	R06020-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 0,45 kg	DB4E DSR5E DZ5E PDB06020 DV5E SR5E RVM06020 WSM06020Z WSM06020ZR	5.161 393400 5.166 5.164 5.113 5.117 5.943 5.946
276842	R06020-10X-01	① G 3/8 ② G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 0,44 kg	WSM06020Y WSM06020YR WSM06020W WSM06020V	5.947 5.948 5.949 5.949.1
275033	R08021-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 1/4 Zamknąć przyłącze 3 przy użyciu ERVM-G 1/2 Port 3 should be plugged when using ERVM-G 1/2 соединение 3 при использовании клапана ERVM-G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 0,77 kg	SBVE-R 1/2 ERVE-R 1/2 RPR08021 ERVM-G 1/2	5.177 5.172 396487 283843

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

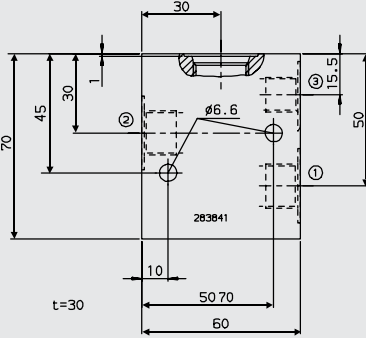
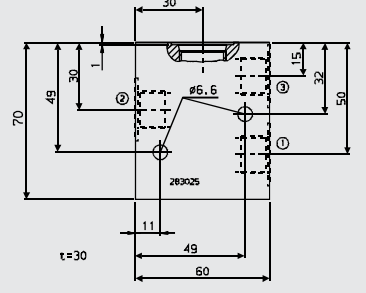
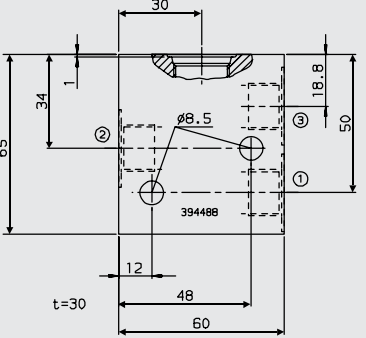
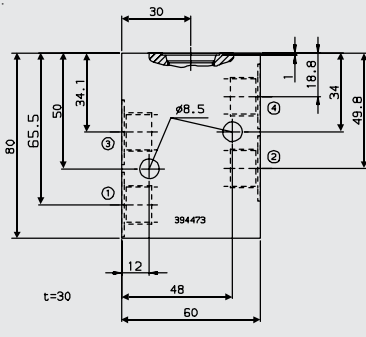
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączy ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączyowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
283841	R08021-10X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 1/4 Zamknąć przyłącze 3 przy użyciu ERVM-G 1/2 Port 3 should be plugged when using ERVM-G 1/2 соединение 3 при использовании клапана ERVM-G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 0,76 kg	ERVE-R 1/2 SBVE-R 1/2 RPR08021 ERVM-G 1/2	5.172 5.177 396487 283843
283025	R08030-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 0,74 kg	DMVE-G 1/2	5.162
394488	R08130-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 0,70 kg	PDM08130 WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D	5.168 5.935 5.934 5.976 5.977 5.977 5.977
394378	R08130-01X-02	① M 14 x 1,5 ② M 14 x 1,5 ③ M 14 x 1,5			
394473	R08140-01X-01	① G 3/8 ② G 3/8 ③ G 3/8 ④ G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 0,86 kg	WKM08140Y WKM08140X WKM08140A WKM08140Z WKM08140K WKM08140P WKM08140EB	5.942 5.985 5.985 5.985 5.985 5.985 5.981
393535	R08140-01X-02	① M 14 x 1,5 ② M 14 x 1,5 ③ M 14 x 1,5 ④ M 14 x 1,5			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

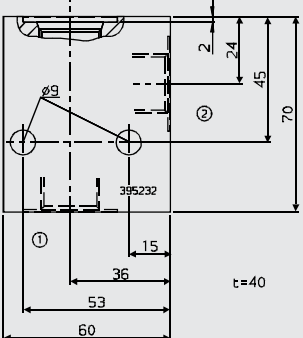
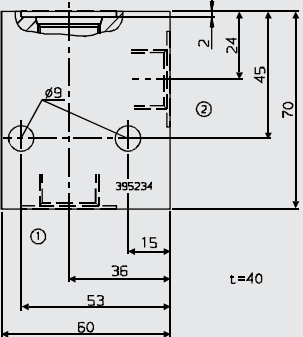
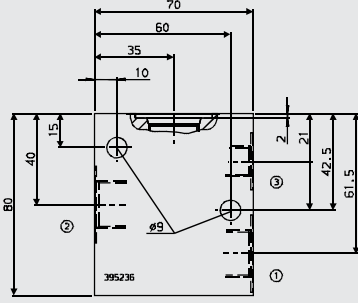
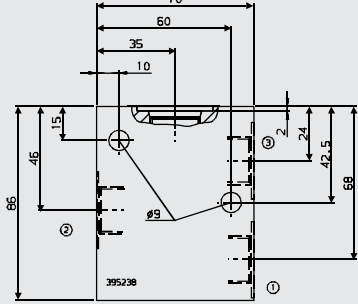
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

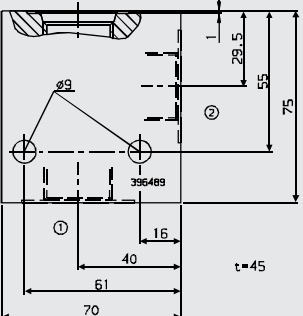
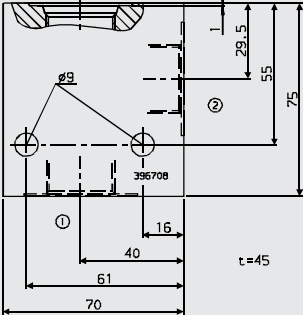
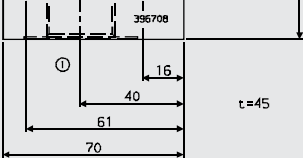
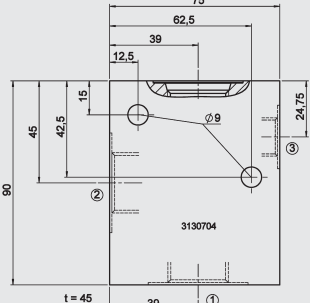
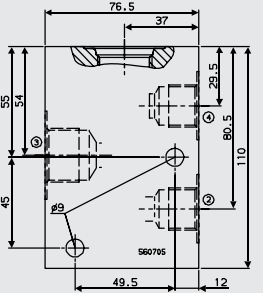
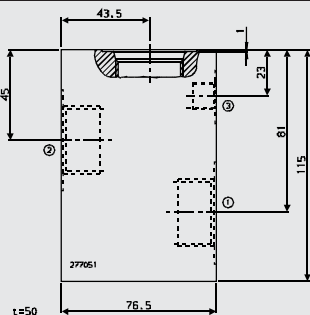
Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
395232	R10120A-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 1,04 kg	DB10120A	5.167
395233	R10120A-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5		DB10-13X	3122049
				PDBM10120AP	5.978
395234	R10120-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 1,04 kg	SD10120	5.114
395235	R10120-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5		WSM10120Z	5.943
				WSM10120ZR	5.946
				WSM10120Y	5.947
				WSM10120YR	5.948
				RVM10120	5.999
395236	R10121-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2 ③ G 1/4	 Masa / Weight / Macca: 1,45 kg	RP10121	284115
395237	R10121-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5 ③ M 14 x 1,5		RPL10121	395294
395238	R10130-01X-01	① G 1/2 ② G 1/2 ③ G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 1,48 kg	DM10130	284475
395239	R10130-01X-02	① M 22 x 1,5 ② M 22 x 1,5 ③ M 22x 1,5		SRA10130	284857
				PDM10130	
				WKM10130C	

Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
396489	R12120A-01X-01	① G 3/4 ② G 3/4	 Masa / Weight / Macca: 1,40 kg	DB12120A	5.169
396708	R12120-10X-01	① G 3/4 ② G 3/4	 Masa / Weight / Macca: 1,39 kg	WSE12120	39632
396707	R12120-10X-02	① M 27 x 2 ② M 27 x 2	 Masa / Weight / Macca: 1,39 kg		
3130704	R12121-01X-01	① G 3/4 ② G 3/4 ③ G 3/8	 Masa / Weight / Macca: 1,89 kg	DB12121PE DB12121PF PDB12121PE PDB12121PF	5.996 5.997
560705	R12230-01X-01	① G 1/2 ② G 3/4 ③ G 1/2	 Masa / Weight / Macca: 2,40 kg	ST12230	560637
277051	R16021-01X-01	① G 1 ② G 1 ③ G 1/4	 Masa / Weight / Macca: 2,52 kg	ERVE-R1 SBVE-R1	5.172 5.177

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

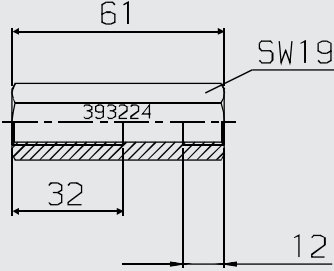
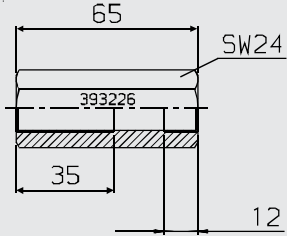
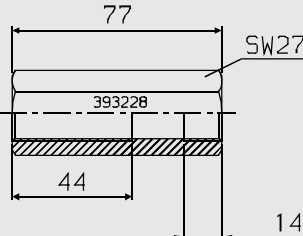
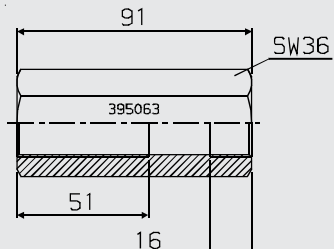
Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта

Korpusy do montażu przewodowego

Internal valve housing

Монтажные корпуса для внутреннего монтажа клапанов

393224	XX05520-01X	G 1/4	 Masa / Weight / Масса: 0,09 kg	SRE1	5.118
				RBE-R 1/4	5.174
	Na zapytanie On request по запросу	M 14x1,5			
393226	XX08520-01X	G 3/8	 Masa / Weight / Масса: 0,15 kg	SRE2	5.118
				RBE-R 3/8	5.174
	Na zapytanie On request по запросу	M 18x1,5			
393228	XX10520-01X	G 1/2	 Masa / Weight / Масса: 0,19 kg	SRE3	5.118
				RBE-R 1/2	5.174
	Na zapytanie On request по запросу	M 22x1,5			
395063	XX12520-01X	G 3/4	 Masa / Weight / Масса: 0,44 kg	SRE4	5.118
				RBE-R 3/4	5.174
	Na zapytanie On request по запросу	M 27x2			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

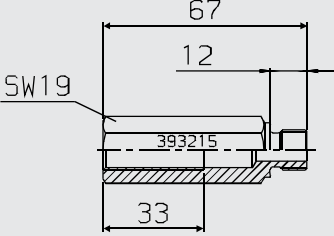
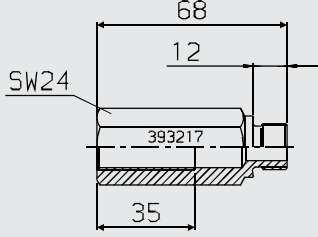
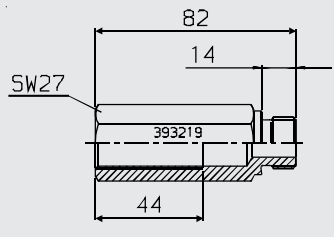
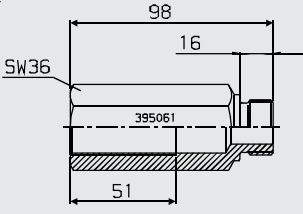
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe ISO/metryczne

Connection housings ISO/metric

Монтажные корпуса ISO/метрические

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
393215	XB05520-01X	G 1/4	 Masa / Weight / Масса: 0,09 kg	SRE1	5.118
	Na zapytanie On request по запросу	M 14x1,5		RBE-R 1/4	5.174
393217	XB08520-01X	G 3/8	 Masa / Weight / Масса: 0,14 kg	SRE2	5.118
	Na zapytanie On request по запросу	M 18x1,5		RBE-R 3/8	5.174
393219	XB10520-01X	G 1/2	 Masa / Weight / Масса: 0,20 kg	SRE3	5.118
	Na zapytanie On request по запросу	M 22x1,5		RBE-R 1/2	5.174
395061	XB12520-01X	G 3/4	 Masa / Weight / Масса: 0,43 kg	SRE4	5.118
	Na zapytanie On request по запросу	M 27x2		RBE-R 3/4	5.174

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe UNF

Connection housings UNF

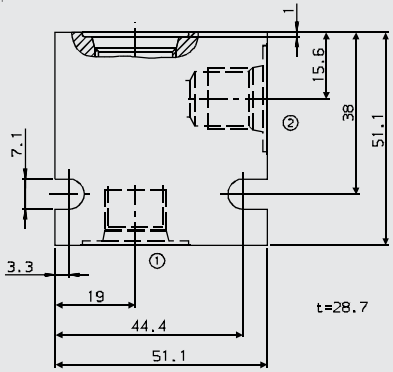
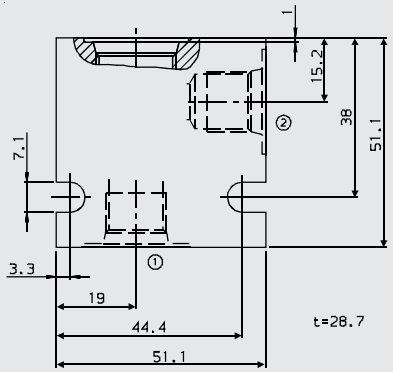
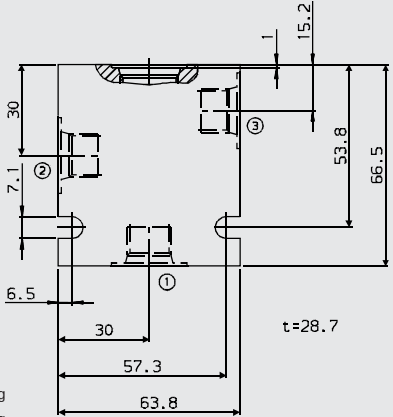
Монтажные корпуса с резьбой UNF

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта

Korpusy do montażu rurowego

Inline connection housing

Монтажные корпуса для клапанов с резьбовым соединением с трубопроводом

3067477	FH0812-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,15 kg St: 0,42 kg	WK081W-01	5.956
3067468	FH0812-SB3			WS081Z-01	5.980
3067619	FH0812-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		WS081ZR-01	5.979
3067472	FH0812-SN3			WS081Y-01	5.987
3067518	FH0812-AS6	① SAE6 ② SAE6		WS081YR-01	5.986
3076471	FH0812-SS6				
3011423	FH082-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,15 kg St: 0,42 kg	DB08A-01	5.922
560919	FH082-SB3			DB08P-01	5.922.1
3011411	FH082-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		RV08A-01	5.912
560918	FH082-SN3			SD08-01	5.928
3011409	FH082-AS6	① SAE6 ② SAE6		SR08-01	5.930
560917	FH082-SS6			WS08Z-01	5.907
				WS08ZR-01	5.911
				WS08Y-01	5.917
				WS08YR-01	5.908
				WS08W-01	5.924
				WK08W-01	5.925
				WK08V-01	5.918
				WS08WM-01	
				WS08WL-01	
				WS08Z-01J	5.983
				PDB08P-01	5.991.1
				WS08Z-30	5.993
				WS08Y-30	5.992
				WS08W-30	5.994
3011427	FH083-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP ③ 3/8"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,25 kg St: 0,70 kg	DR08-01	5.920
560922	FH083-SB3			RP08A	5.923
3011425	FH083-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF ③ 3/8"NPTF		RS08-01	5.933
560921	FH083-SN3			SRP08-01	5.929
3011424	FH083-AS6	① SAE6 ② SAE6 ③ SAE6		WK08L-01	5.913
560920	FH083-SS6			WK08C-01	5.906
3116230	FH083-SM14F	① M14x1,5 ② M14x1,5 ③ M14x1,5		WK08D-01	5.915
				DR08P-01	5.920.1
				PDR08P-01	5.990.1
				PDR08-01	5.990.2
				PDR08-11	
				PDR08-20	
				WS08D-51	5.907.1

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

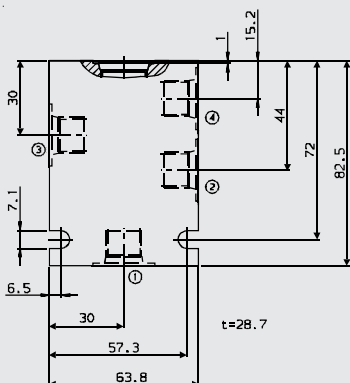
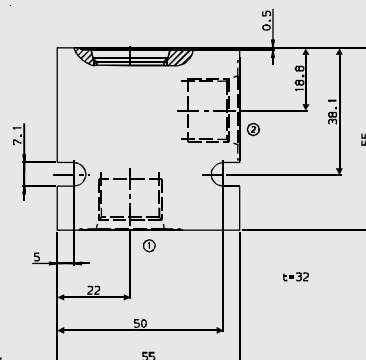
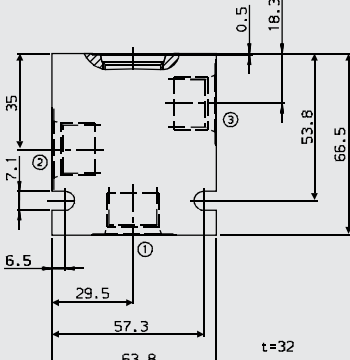
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe UNF

Connection housings UNF

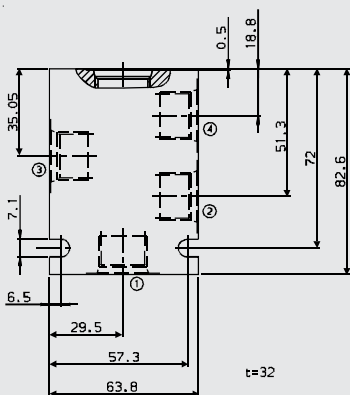
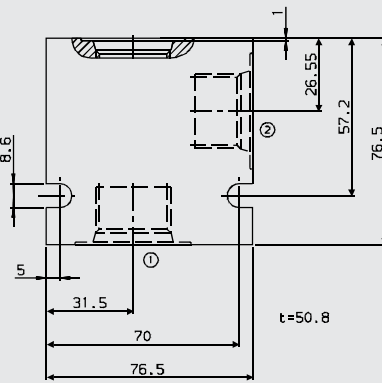
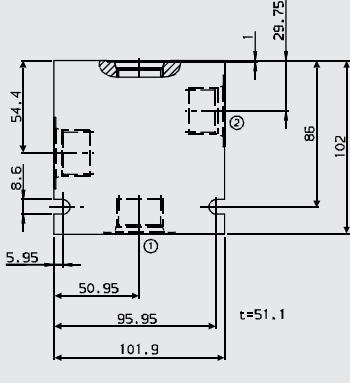
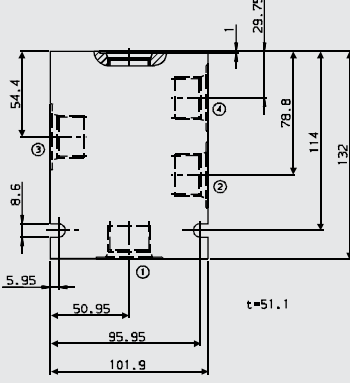
Монтажные корпуса с резьбой UNF

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
3011407	FH084-AB3	① 3/8"BSP ② 3/8"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,31 kg St: 0,86 kg	WK08Y-01	5.905
563383	FH084-SB3	③ 3/8"BSP ④ 3/8"BSP		WK08X-01	5.919
3011406	FH084-AN3	① 3/8"NPTF ② 3/8"NPTF		WK08A-01	5.910
563382	FH084-SN3	③ 3/8"NPTF ④ 3/8"NPTF		WK08Z-01	5.916
3011404	FH084-AS6	① SAE6 ② SAE6		WK08K-01	5.904
563381	FH084-SS6	③ SAE6 ④ SAE6		WK08P-01	5.909
3037777	FH102-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,20 kg St: 0,54 kg	DB10P-01	5.954
3037594	FH102-SB4			RV10A-01	5.953
3037779	FH102-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		SR10-01	5.958
3037599	FH102-SN4			WS10Z-01	5.926
3037778	FH102-AS8	① SAE8 ② SAE8		WS10ZR-01	5.927
3037612	FH102-SS8			WS10Y-01	5.914
3038092	FH103-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,26 kg St: 0,72 kg	WS10YR-01	5.921
3037697	FH103-SB4	③ 1/2"BSP		WK10W-01	5.969
3038093	FH103-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		WK10V-01	5.970
3037743	FH103-SN4	③ 1/2"NPTF		WS10W-01	5.965
3038095	FH103-AS8	① SAE8 ② SAE8		SDR10A-01	5.988
3037704	FH103-SS8	③ SAE8		PDB10P-01	5.991
				SD10-01	5.989
				DR10-01	5.950
				RP10A-01	5.932
				WK10L-01	5.959
				WK10C-01	5.963
				WK10D-01	5.964
				WS10C-01	
				WS10D-01	
				WK10C-040	5.995
				DR10P-01	5.982
				PDR10P-01	5.990

Korpusy przyłączeniowe UNF

Connection housings UNF

Монтажные корпуса с резьбой UNF

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
3038097	FH104-AB4	① 1/2"BSP ② 1/2"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,32 kg St: 0,88 kg	WK10G-01	5.938
3037784	FH104-SB4	③ 1/2"BSP ④ 1/2"BSP		WK10E-01	5.937
3038109	FH104-AN4	① 1/2"NPTF ② 1/2"NPTF		WK10H-01	5.936
3037932	FH104-SN4	③ 1/2"NPTF ④ 1/2"NPTF		WK10J-01	5.939
3038110	FH104-AS8	① SAE8 ② SAE8		WK10Y-01	5.971
3037868	FH104-SS8	③ SAE8 ④ SAE8		WK10X-01	5.961
				WK10A-01	5.968
				WK10Z-01	5.960
				WK10K-01	5.966
				WK10P-01	5.972
				WKH10C-01	
				ST10-01	5.967
				WK10R-01	5.962
				WK10F-01	
3053843	FH122-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masa Weight Macca: Al: St:	RV12A-01	5.952
3053782	FH122-SB6			WS12Z-01	5.998
3053845	FH122-AS12	① SAE12 ② SAE12		WS12ZR-01	5.998.1
3053772	FH122-SS12			WS12Y-01	5.998.2
				WS12YR-01	5.998.3
				DB12P-01	5.222.2
				PDB12P-01	5.991.2
3053872	FH123-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masa Weight Macca: Al: St:		
3053908	FH123-SB6	③ 3/4"BSP			
3053897	FH123-AS12	① SAE12 ② SAE12			
3053909	FH123-SS12	③ SAE12			
3054099	FH124-AB6	① 3/4"BSP ② 3/4"BSP	 Masa Weight Macca: Al: St:		
3054097	FH124-SB6	③ 3/4"BSP ④ 3/4"BSP			
3054208	FH124-AS12	① SAE12 ② SAE12			
3054206	FH124-SS12	③ SAE12 ④ SAE12			

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

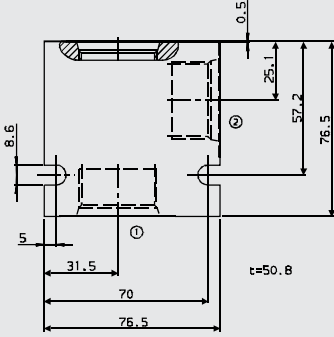
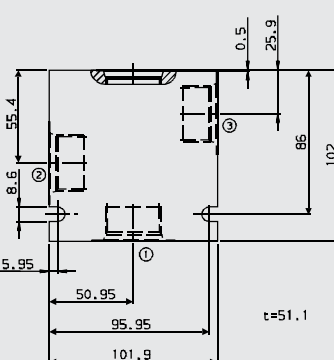
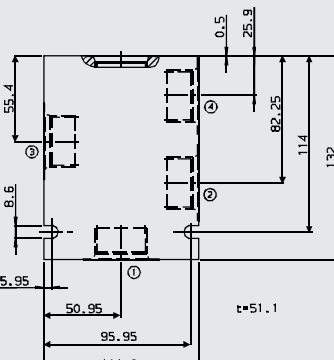
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy przyłączeniowe UNF

Connection housings UNF

Монтажные корпуса с резьбой UNF

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Gwint przyłączeniowy Threads	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.
Номер для заказа	Тип	Соединительная резьба	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта
3037193	FH162-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 0,56 kg St: 1,55 kg	RV16A-01	5.951
3032496	FH162-SB8			WS16Z-01	5.945
				WS16ZR-01	5.941
3037207	FH162-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF		WS16Y-01	5.940
3032660	FH162-SN8			WS16YR-01	5.944
3037195	FH162-AS16	① SAE16 ② SAE16		DB16P-01	5.922.3
3032655	FH162-SS16			PDB16P-01	5.991.3
3037208	FH163-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP ③ 1"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 1,10 kg St: 3,05 kg	RP16A-01	5.931
3036257	FH163-SB8				
3037212	FH163-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF ③ 1"NPTF			
3036312	FH163-SN8				
3037210	FH163-AS16	① SAE16 ② SAE16 ③ SAE16			
3036285	FH163-SS16				
3037213	FH164-AB8	① 1"BSP ② 1"BSP ③ 1"BSP ④ 1"BSP	 Masa Weight Macca: Al: 1,43 kg St: 3,95 kg	ST16-01	
3032902	FH164-SB8				
3037216	FH164-AN8	① 1"NPTF ② 1"NPTF ③ 1"NPTF ④ 1"NPTF			
3035700	FH164-SN8				
3037214	FH164-AS16	① SAE16 ② SAE16 ③ SAE16 ④ SAE16			
3036672	FH164-SS16				

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

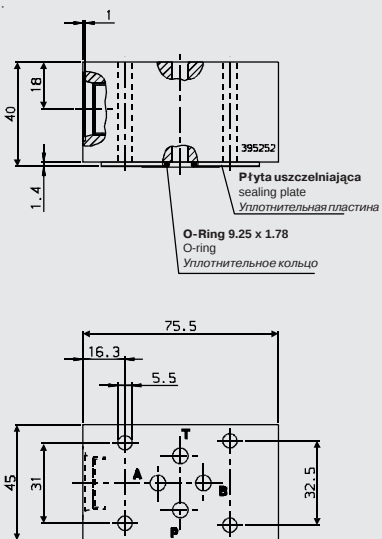
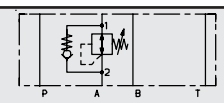
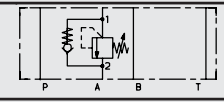
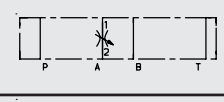
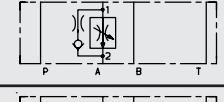
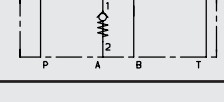
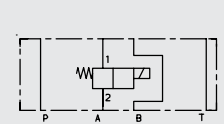
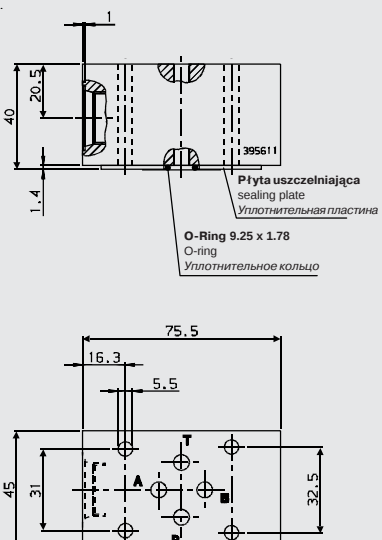
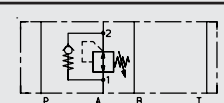
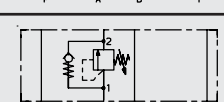
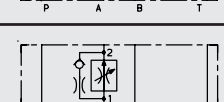
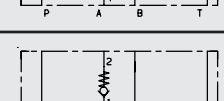
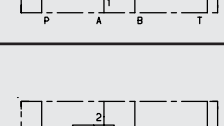
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
395252	ZA06020-01X Zawór nabojewy w linii A Cartridge valve in line A <i>Клапан катрижного типа в линии A</i>	 Masa / Weight / Macca: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395611	ZA06020-10X Zawór nabojewy w linii A Cartridge valve in line A <i>Клапан катрижного типа в линии A</i>	 Masa / Weight / Macca: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
395253	ZB06020-01X Zawór nabojowy w linii B Cartridge valve in line B Клапан катриджного типа в линии B	Masa / Weight / Масса: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395612	ZB06020-10X Zawór nabojowy w linii B Cartridge valve in line B Клапан катриджного типа в линии B	Masa / Weight / Масса: 0,92 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

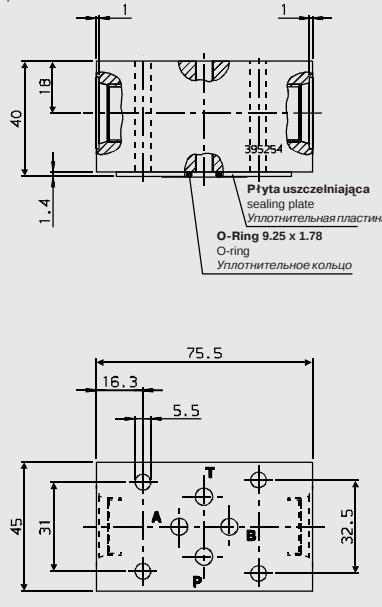
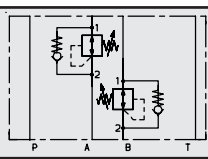
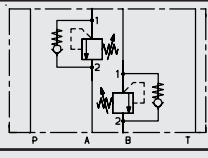
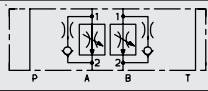
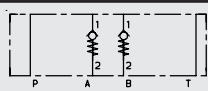
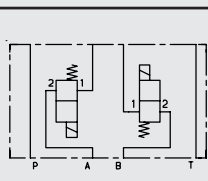
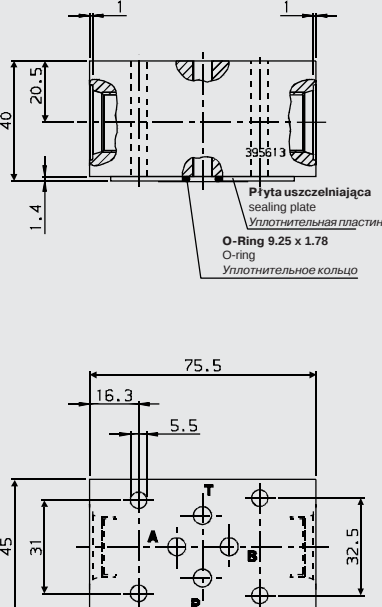
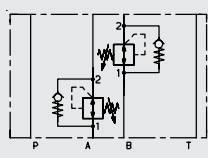
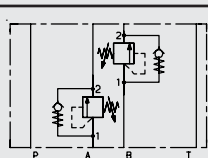
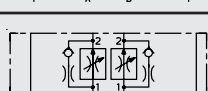
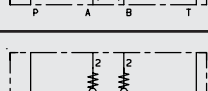
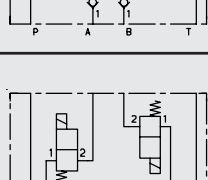
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No. <i>Номер для заказа</i>	Typ Type <i>Тип</i>	Wymiary Dimensions <i>Размеры</i>	Zawory Valves <i>Клапаны</i>	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. <i>№ проспекта/ технического паспорта</i>	Symbol Symbol <i>Схема</i>
395254	ZAB06020-01X Zawór nabożowy w liniach A i B Cartridge valve in line A and B <i>Клапан катриджного типа в линиях A и B</i>	 Masa / Weight / Масса: 0,87 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395613	ZAB06020-10X Zawór nabożowy w liniach A i B Cartridge valve in line A and B <i>Клапан катриджного типа в линиях A и B</i>	 Masa / Weight / Масса: 0,87 kg	DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
3041122	ZAB08021-02X Zawór nabożowy w liniach A i B Cartridge valve in line A and B Клапан катриджного типа в линиях A и B	Materiał / Material / Материал: Aluminium / Aluminium / Алюминий Ciśnienie max. / max. pressure / Макс. давление: $p_{max} = 210$ bar Masa / Weight / Масса: 0,69 kg	ERVE-R 1/2	5.172	
			SBVE-R1/2	5.177	
395263	ZP06020-01X Zawór nabożowy w linii P Cartridge valve in line P Клапан катриджного типа в линии P	Masa / Weight / Масса: 0,91 kg	SR5E	5.117	
			RVM06020		
395255	ZP06020-10X Zawór nabożowy w linii P Cartridge valve in line P Клапан катриджного типа в линии P	Masa / Weight / Масса: 0,91 kg	DV5E	5.113	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395265	ZT06020-01X Zawór nabożowy w linii T Cartridge valve in line T Клапан катриджного типа в линии T	Masa / Weight / Масса: 0,91 kg	RVM06020		

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

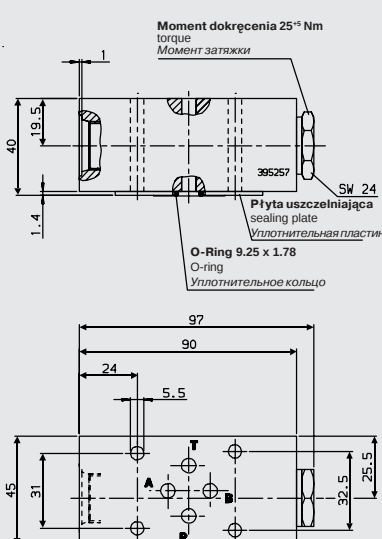
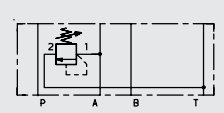
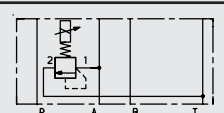
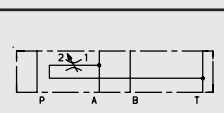
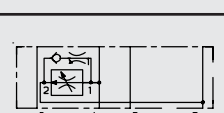
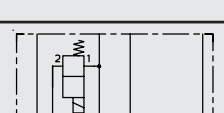
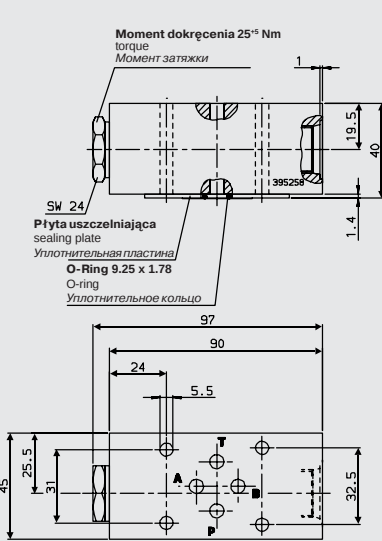
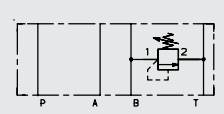
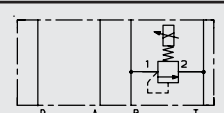
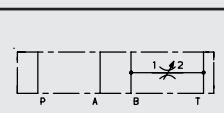
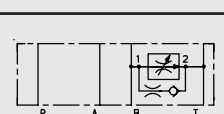
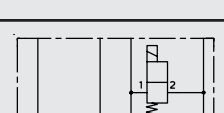
Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.	Symbol Symbol
Номер для заказа	Тип	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта	Схема
395256	ZPT06020-01X Zawór nabożowy pomiedzy liniami P i T Cartridge valve between lines P and T <i>Клапан катриджного типа между линиями P и T</i>		DV5E	5.113	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395264	ZPT06020-10X Zawór nabożowy pomiedzy liniami P i T Cartridge valve between lines P and T <i>Клапан катриджного типа между линиями P и T</i>		DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			SR5E	5.117	
395260	ZAP06020-01X Zawór nabożowy pomiedzy liniami A i P Cartridge valve between lines A and P <i>Клапан катриджного типа между линиями A и P</i>		WSM06020W	5.949	
			WSM06020V	5.949.1	
395261	ZAPBT06020-01X Zawór nabożowy pomiedzy liniami A i P oraz liniami B i T Cartridge valve between lines A and P and between lines B and T <i>Клапан катриджного типа между линиями A и P и между линиями B и T</i>		WSM06020W	5.949	
			WSM06020V	5.949.1	
Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu. Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage					
Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.					

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.	Symbol Symbol
Номер для заказа	Тип	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта	Схема
395257	ZAT06020-01X Zawór nabojewy pomiędzy liniami A i T Cartridge valve between lines A and T <i>Клапан катриджного типа между линиями A и T</i>	 Moment dokręcenia 25^{±5} Nm torque Момент затяжки SW 24 Płyta uszczelniająca sealing plate Уплотнительная пластина O-Ring 9.25 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Masa / Weight / Macca: 1,04 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	
395258	ZBT06020-01X Zawór nabojewy pomiędzy liniami B i T Cartridge valve between lines B and T <i>Клапан катриджного типа между линиями B и T</i>	 Moment dokręcenia 25^{±5} Nm torque Момент затяжки SW 24 Płyta uszczelniająca sealing plate Уплотнительная пластина O-Ring 9.25 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Masa / Weight / Macca: 1,04 kg	DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy modułowej

Sandwich plate housings

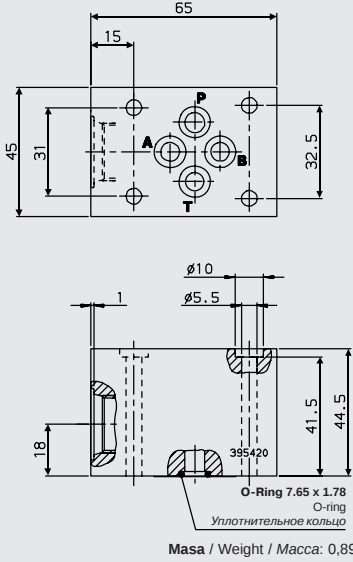
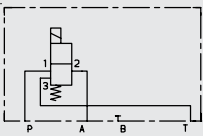
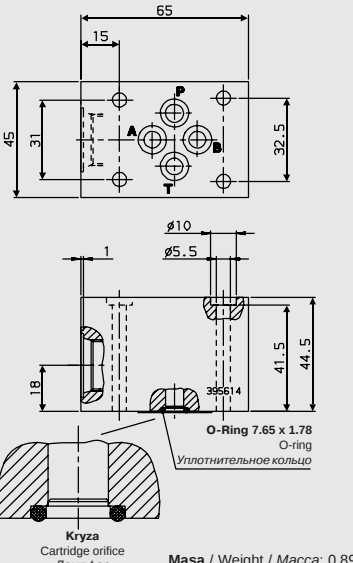
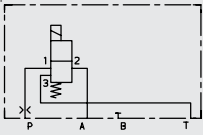
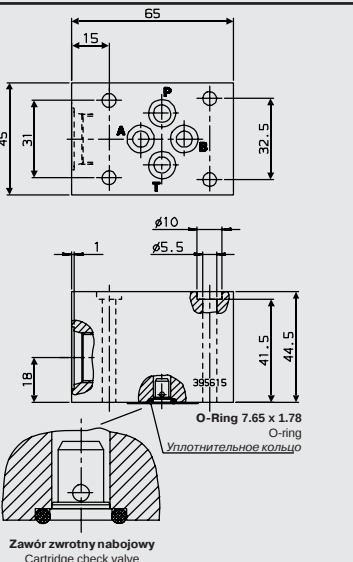
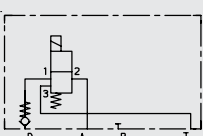
Монтажные плиты модульного типа

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.	Symbol Symbol
Номер для заказа	Тип	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта	Схема
395259	ZABT06020-01X Zawór nabożowy pomiędzy liniami A i T oraz liniami B i T Cartridge valve between lines A and T and lines B and T Клапан катриджного типа между линиями A и T и между линиями B и T		DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020W	5.949	
3065992	ZABT06020-02X Zawór nabożowy pomiędzy liniami A i T oraz liniami B i T Cartridge valve between lines A and T and lines B and T Клапан катриджного типа между линиями A и T и между линиями B и T		WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Korpusy do zabudowy płytowej

Manifold housings

Корпус стыкового монтажа

Nr zamówieniowy Order No. <i>Номер для заказа</i>	Typ Type <i>Тип</i>	Wymiary Dimensions <i>Размеры</i>	Zawory Valves <i>Клапаны</i>	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. <i>№ проспекта/ технического паспорта</i>	Symbol Symbol <i>Схема</i>
395420	D03230-01X	 Masa / Weight / Масса: 0,89 kg	WSE3	5.203	
395614	D03230-11X	 Masa / Weight / Масса: 0,89 kg	WSE3	5.203	
395621	D03230-12X				
395622	D03230-13X				
395623	D03230-15X				
395615	D03230-30X	 Masa / Weight / Масса: 0,90 kg	WSE3	5.203	

Korpusy do zabudowy płytowej

Manifold housings

Корпус стыкового монтажа

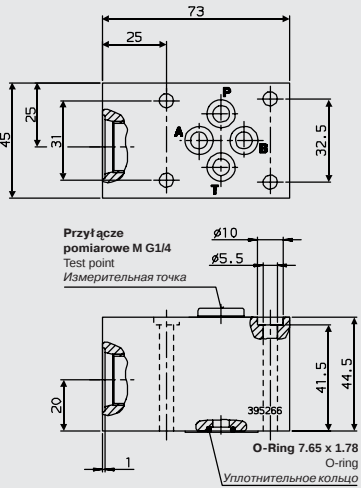
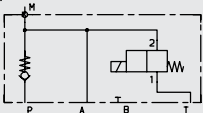
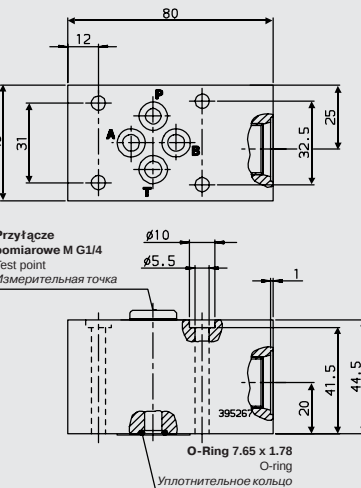
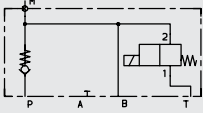
Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
555528	D08130-01X	O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Masa / Weight / Масса: 1,00 kg	WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D PDM08130	5.935 5.934 5.976 5.977 5.168	
555529	D08130-11X	O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Masa / Weight / Масса: 1,00 kg	WSEC08130	5.935	
555530	D08130-12X		WSED08130	5.934	
555531	D08130-13X		WKM08130C	5.976	
555532	D08130-15X		WKM08130D	5.977	
			WKM08130L		
			WSM08130D		
			PDM08130	5.168	
555533	D08130-30X	O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Zawór zwrotny nabojewy Cartridge check valve Обратный клапан Masa / Weight / Масса: 1,01 kg	WSEC08130 WSED08130 WKM08130C WKM08130D WKM08130L WSM08130D PDM08130	5.935 5.934 5.976 5.977 5.168	

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy płytowej
Manifold housings
Корпус стыкового монтажа

Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
395266	DA06020-01X Zawór nabożowy pomiędzy liniami A i T z zaworem zwrotnym w linii P Cartridge valve between lines A and T with check valve in line P <i>Клапан катриджного типа между линиями A и T с обратным клапаном в линии P</i>	 Masa / Weight / Масса: 0,98 kg	WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	
395267	DB06020-01X Zawór nabożowy pomiędzy liniami B i T z zaworem zwrotnym w linii P Cartridge valve between lines B and T with check valve in line P <i>Клапан катриджного типа между линиями B и T с обратным клапаном в линии P</i>	 Masa / Weight / Масса: 0,98 kg	WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Korpusy do zabudowy płytowej

Manifold housings

Корпус стыкового монтажа

Nr zamówieniowy Order No. <i>Номер для заказа</i>	Typ Type <i>Тип</i>	Wymiary Dimensions <i>Размеры</i>	Zawory Valves <i>Клапаны</i>	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. <i>№ проспекта/ технического паспорта</i>	Symbol Symbol <i>Схема</i>
395269	DAB06020-01X Zawór nabojewy pomiędzy liniami A i B Cartridge valve between lines A and B <i>Клапан катриджного типа между линиями A и B</i>	O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо	DB4E	5.161	
			DSR5E	393400	
			DZ5E	5.166	
			PDB06020	5.164	
			DV5E	5.113	
			SR5E	5.117	
			RVM06020		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Masa / Weight / Масса: 0,69 kg

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Korpusy do zabudowy płytowej
Manifold housings
Корпус стыкового монтажа

Nr zamówieniowy Order No.	Typ Type	Wymiary Dimensions	Zawory Valves	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No.	Symbol Symbol
Номер для заказа	Тип	Размеры	Клапаны	№ проспекта/ технического паспорта	Схема
558020	DPT06020-01X Zawór nabożowy pomiędzy liniami P i T Cartridge valve between lines P and T Клапан катриджного типа между линиями P и T		DB4E	5.161	
			PDB06020	5.164	
			SR5	5.117	
395270	DPAT06020-01X Zawór nabożowy pomiędzy liniami P i A oraz liniami A i T Cartridge valve between lines P and A and lines A and T Клапан катриджного типа между линиями P и A и между линиями A и T		pomiędzy liniami A i T tylko z symbolem tłoczka V i W between A and T only symbol V and W между A и T только для обозначений V и W		
			WSM06020V	5.949.1	
			WSM06020Z	5.943	
			WSM06020ZR	5.946	
			WSM06020Y	5.947	
			WSM06020YR	5.948	
			WSM06020W	5.949	

Korpusy do zabudowy płytowej
Manifold housings
Корпус стыкового монтажа

Nr zamówieniowy Order No. Номер для заказа	Typ Type Тип	Wymiary Dimensions Размеры	Zawory Valves Клапаны	Nr prospektu/ karty katalogowej Brochure/ Data Sheet No. № проспекта/ технического паспорта	Symbol Symbol Схема
395271	DPRAT06020-01X Zawór nabojoyowy pomiędzy liniami P i A oraz liniami A i T z zaworem zwrotnym w linii P Cartridge valve between lines P and A and lines A and T with check valve in line P Клапан катриджного типа между линиями P и A и между A и T с обратным клапаном в линии P	 Zawór zwrotny nabojoyowy Cartridge check valve Обратный клапан Masa / Weight / Масса: 1,11 kg	pomiędzy liniami A i T tylko z symbolem tłoczka V i W between A and T only symbol V and W между A и T только для обозначений V и W WSM06020V 5.949.1 WSM06020Z 5.943 WSM06020ZR 5.946 WSM06020Y 5.947 WSM06020YR 5.948 WSM06020W 5.949		
395389	DAT06020-01X Zawór nabojoyowy pomiędzy liniami A i T Cartridge valve between lines A and T Клапан катриджного типа между линиями A и T	 Moment dokręcenia torque Момент затяжки 25 Nm SW 24 O-Ring 7.65 x 1.78 O-ring Уплотнительное кольцо Masa / Weight / Масса: 1,17 kg	WSM06020V 5.949.1 WSM06020Z 5.943 WSM06020ZR 5.946 WSM06020Y 5.947 WSM06020YR 5.948 WSM06020W 5.949		

Sterowania
Hydraulic integrated circuits
Гидравлические интегральные схемы

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Sterowanie podnieść- opuść Lift-lower circuit Управление подъем/ опускание		3SW5HW	25	350	558436
		3SW5HY	25	350	
		3SW5HZ	20	350	
		3SW8HZ	30	350	396497
		3SW8HY	30	350	
		3SW8HW	30	350	
Sterowanie podnieść- opuść proporcjonalne Lift-lower circuit proportional Пропорциональное управление подъем/ опускание		PSW08H-01	15	100	3026635

Sterowania

Hydraulic integrated circuits

Гидравлические интегральные схемы

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Układ sterowania pośredniego Pilot oil supply unit Блок питания маслом контура управления		VSE-DR	10	250	Na zapytanie On request по запросу
		VSE-DB-2WV	16	100	Na zapytanie On request по запросу
		VSE-DR-1WV	10	250	Na zapytanie On request по запросу
Układ przełączający Switch unit Блок переключения		USE-2WV	15	100	Na zapytanie On request по запросу

Kombinacje zaworów Valve combinations Комбинации клапанов

Oznaczenie	Symbol	Q _{max}	p _{max}	Zawory
Description	Symbol	(l/min)	(bar)	Valves
Обозначение	Схема	(л/мин)	(бар)	Клапаны

Możliwe kombinacje z dostępnych komponentów Possible combinations with existing components Возможное комбинирование с имеющимися компонентами

Przełączanie za pomocą sygnału elektrycznego na obieg bezciśnieniowy Solenoid vented relief - normally closed <i>Переключение с помощью электрического сигнала управления на циркуляцию без давления</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Z-01
Przełączanie za pomocą sygnału elektrycznego z obiegu bezciśnieniowego na ciśnienie systemu Solenoid vented relief - normally open <i>Переключение с помощью электрического сигнала управления с системы циркуляции без давления на создание системного давления</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Y-01
Proporcjonalne ograniczenie ciśnienia z funkcją max. ograniczenia Proportional pressure relief with maximum pressure relief function <i>Пропорциональное ограничение давления с защитной функцией от максимального давления</i>		200	350	PDB12121PF-01 DB4E

Kombinacje zaworów Valve combinations Комбинации клапанов

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Zawory Valves Клапаны
Przełączanie ciśnienia systemu za pomocą sygnału elektrycznego z wysokiego na niskie Combination to switch from a higher system pressure to a lower system pressure using a control signal <i>Переключение от системы высокого давления к системе низкого давления с помощью контрольного сигнала</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Z-01 DB4E
Przełączanie ciśnienia systemu za pomocą sygnału elektrycznego z niskiego na wysokie Combination to switch from a lower system pressure to a higher system pressure using a control signal <i>Переключение от системы низкого давления к системе высокого давления с помощью контрольного сигнала</i>		200	350	DB12121PF-01 WSM06020Y-01 DB4E
Przełączanie pomiędzy dwoma zakresami ciśnienia Switching between 2 pressure ranges <i>Переключение между двумя областями давления</i>		200	P1 : 3 - 350 P2 : 3 - 350	PDB12121PE-01 WK08C-01

Agregaty na prąd zmienny

AC power units

Гидроагрегаты переменного тока

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Zbiornik (l) Tank Бак (л)	Rodzaj pracy Type of operation Режим работы		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
						S2	S3	
Agregat średniociśnieniowy CO1 Medium pressure Compact Power Unit CO1 Компактный гидроагрегат среднего давления CO1		CO1...	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 – sterowanie 1 x zawór przelewowy + 1 x zawór zwrotny CO1 - Power Unit - control with 1 relief valve + 1 check valve Компактный гидроагрегат CO1 с клапанами 1 x DB + 1 x RV		CO1...-M23	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 ze sterowaniem podnieść-opuść (dławienie na powrocie) CO1 - Power Unit with lift-lower circuit (throttle in tank line) Компактный гидроагрегат CO1 с циклами подъем/опускание (дроссель на слив)		CO1...-M23Z-DV...+XXX-XX	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 ze sterowaniem podnieść-opuść (regulator przepływu na powrocie) CO1 - Power Unit with lift-lower circuit (flow control valve in tank line) Компактный гидроагрегат CO1 с циклами подъем/опускание (регулятор потока на слив)		CO1...-M61W-A4/S...+XXX-XX	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 z blokiem przyłączeniowym typu ML (patrz prospekt ML) CO1 - Power Unit with adaptor block ML (for further information see brochure ML) Компактный гидроагрегат CO1 с блоком переходников ML (смотри проспект ML)		CO1...-M61+B1/ML+...	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Agregaty na prąd zmienny

AC power units

Гидроагрегаты переменного тока

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Zbiornik (l) Tank Бак (л)	Rodzaj pracy Type of operation Режим работы		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
						S2	S3	
Agregat CO1 z blokiem przyłączeniowym wg siatki otworów A6 DIN 24340 CO1 - Power Unit with adaptor block with interface A6 DIN 24340 CO1 – Гидроагрегат с соединительным интерфейсным блоком A6 согласно DIN 24340		CO1...-M61+ B1/A6 + ...	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 ze specjalnym blokiem do sterowania klapami na rampach przeładunkowych CO1 - Power Unit with special manifold for loading ramp with tilting lip CO1 – Гидроагрегат со специальным блоком управления для погрузочной платформы с отклонным клином		CO1...-M20W +B1/KK+XXX-XX	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)
Agregat CO1 ze specjalnym blokiem + proporcjonalny regulator przepływu (np. wyposażenie podnośnika) CO1 - Power Unit with special manifold and proportional flow regulator (e.g. lifting equipment) CO1 – Гидроагрегат со специальным блоком управления и пропорциональным регулятором потока (например, подъемное оборудование)		CO1...-M61Z+ B1/HSP+XXX-XX	1,3 do/ to /до 20,0	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt CO1 (w przygotowaniu) Brochure CO1 (in preparation) проспект CO1 (в подготовке)

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

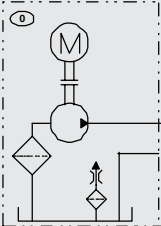
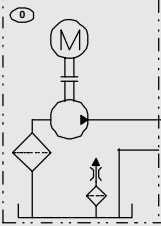
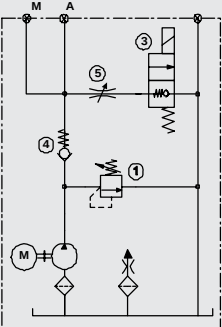
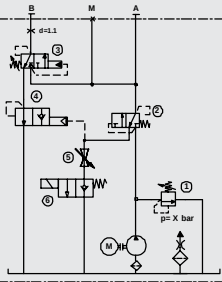
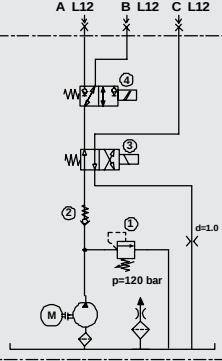
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Agregaty na prąd zmienny z silnikiem zanurzonym w oleju

AC power units with oil immersed motor

Гидроагрегаты переменного тока с погружным двигателем

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Zbiornik (l) Tank Бак (л)	Rodzaj pracy Type of operation Режим работы		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
						S2	S3	
Agregat wysokociśnieniowy HP High Pressure Power Unit HP <i>Гидроагрегат высокого давления HP</i>		HP	0,3 do/ to <i>/до</i> 5,25	500	1,1 do/ to <i>/до</i> 7,0 stal steel <i>сталь</i>	X	X	5.301
Agregat średniociśnieniowy CA Medium pressure Compact Power Unit CA <i>Гидроагрегат среднего давления CA</i>		CA2...	1,3 do/ to <i>/до</i> 12,6	250	5,0 7,0 9,0 12,0 stal steel <i>сталь</i>	X	X	5.305
Agregat CA2 ze sterowaniem podnieść-opuść (dławienie na powrocie) CA2 - Power Unit with lift-lower circuit (throttle in tank line) <i>Гидроагрегат CA2 со схемой подъема/опускания (дрессель на слив)</i>		CA2...99X+ HSDZ+ XXX-XX	1,3 do/ to <i>/до</i> 12,6	250	5,0 7,0 9,0 12,0 stal steel <i>сталь</i>	X	X	Prospekt (w przygotowaniu) Brochure (in preparation) <i>проспект (в подготовке)</i>
Agregat CA2 ze specjalnym kołnierzem do sterowania kłapami na rampach przeładunkowych CA2 - Power Unit with special flange for tilting lip <i>Гидроагрегат CA2 со специальным фланцем для погрузочной платформы с отклонным клином</i>		CA2...99X+ klapa składana-4.5+ XXX-XX	1,3 do/ to <i>/до</i> 12,6	250	5,0 7,0 9,0 12,0 stal steel <i>сталь</i>	X	X	Prospekt (w przygotowaniu) Brochure (in preparation) <i>проспект (в подготовке)</i>
Agregat CA2 ze specjalnym kołnierzem do sterowania posuwem CA2 - Power Unit with special flange for telescopic lip <i>Гидроагрегат CA2 со специальным фланцем для подающего механизма</i>		CA2...99X+ posuw+ XXX-XX	1,3 do/ to <i>/до</i> 12,6	250	5,0 7,0 9,0 12,0 stal steel <i>сталь</i>	X	X	Prospekt (w przygotowaniu) Brochure (in preparation) <i>проспект (в подготовке)</i>

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Agregaty na prąd stały

DC power units

Гидроагрегаты постоянного тока

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q _{max} (l/min) (л/мин)	p _{max} (bar) (бар)	Zbiornik (l) Tank Бак (л)	Rodzaj pracy Type of operation Режим работы		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
						S2	S3	
Agregat średniociśnieniowy DC1 Medium pressure Compact Power Unit DC1 <i>Гидроагрегат среднего давления DC 1</i>		DC1...	2,7 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 18,4	250	3,0 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 12,0 Tworzywo sztuczne plastic <i>пластик</i>	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) <i>проспект DC1 (в подготовке)</i>
Agregat DC1 – sterowanie 1 x zawór przelewowy + 1 x zawór zwrotny DC1 - Power Unit - control with 1 relief valve + 1 check valve <i>Гидроагрегат DC1 - управление с 1 x предохранительным клапаном + 1 x обратным клапаном</i>		DC1...-M23	2,7 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 18,4	250	3,0 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 12,0 Tworzywo sztuczne plastic <i>пластик</i>	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) <i>проспект DC1 (в подготовке)</i>
Agregat DC1 ze sterowaniem podnieść-opuść (dławienie na powrocie) DC1 - Power Unit with lift-lower circuit (throttle in tank line) <i>Гидроагрегат DC1 со схемой подъема/опускания (дрессель на слив)</i>		DC1...-M23Z-D...+XXX-XX	2,7 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 18,4	250	3,0 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 12,0 Tworzywo sztuczne plastic <i>пластик</i>	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) <i>проспект DC1 (в подготовке)</i>
Agregat DC1 ze sterowaniem podnieść-opuść (regulator przepływu na powrocie) DC1 - Power Unit with lift-lower circuit (flow control valve in tank line) <i>Гидроагрегат DC1 со схемой подъема/опускания (регулятор потока на слив)</i>		DC1...-M61W-S...+XXX-XX	2,7 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 18,4	250	3,0 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 12,0 Tworzywo sztuczne plastic <i>пластик</i>	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) <i>проспект DC1 (в подготовке)</i>
Agregat DC1 z blokiem przyłączeniowym typu ML DC1 - Power Unit with adaptor block ML <i>Гидроагрегат DC 1 с адаптером типа ML</i>		DC1...M61+B1/ML+...	2,7 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 18,4	250	3,0 <i>do/</i> to <i>l/до</i> 12,0 Tworzywo sztuczne plastic <i>пластик</i>	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) <i>проспект DC1 (в подготовке)</i>

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

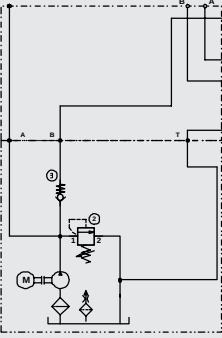
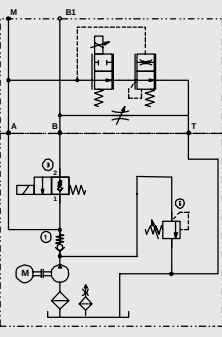
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Agregaty na prąd stały

DC power units

Гидроагрегаты постоянного тока

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	Q_{max} (l/min) (л/мин)	p_{max} (bar) (бар)	Zbiornik (l) Tank Бак (л)	Rodzaj pracy Type of operation Режим работы		Nr prospektu Brochure no. № проспекта
						S2	S3	
Agregat DC1 z blokiem przyłączeniowym wg siatki otworów A6 DIN 24340 DC1 - Power Unit with adaptor block with interface A6 DIN 24340 Гидроагрегат DC1 с соединительным интерфейсным блоком, A6 согласно DIN 24340		DC1...M61+B1/A6	2,7 do/ to /до 18,4	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) проспект DC1 (в подготовке)
Agregat DC1 ze specjalnym blokiem + proporcjonalny regulator przepływu (np. wyposażenie podnośnika) DC1 Power Unit with special manifold and proportional flow regulator (e.g. lifting equipment) Гидроагрегат DC1 со специальным блоком управления и пропорциональным регулятором расхода (например, подъемное оборудование)		DC1...M61Z+B1/HSP+XXX-XX	2,7 do/ to /до 18,4	250	3,0 do/ to /до 12,0 Tworzywo sztuczne plastic пластик	X	X	Prospekt DC1 (w przygotowaniu) Brochure DC1 (in preparation) проспект DC1 (в подготовке)

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

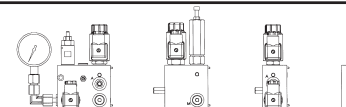
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Systemy modułowe ML

Modular stacking system ML

Монтажные системные модули типа ML



Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Moduł podstawowy Base Module Основной модуль		ML-MRL... (do montażu rurowego) (for inline mounting) (стыковое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł podstawowy Base Module Основной модуль		ML-2RV... (do montażu kołnierowego na agregatach z siatką otworów 20X) (flange mounting to power units with interface 20X) (фланцевое соединение к агрегату с резьбовым отверстием 20X)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł podstawowy Base Module Основной модуль		ML-ML... (do montażu kołnierowego na agregatach z siatką otworów 20X) (flange mounting to power units with interface 20X) (фланцевое соединение к агрегату с резьбовым отверстием 20X)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny z rozdzielaczem 3/2 Function Module with 3/2-directional valve Функциональный модуль с 3/2 распределителем		ML-C... lub/or/ou ML-D... (do montażu kołnierowego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny z rozdzielaczem 2 x 2/2 Function Module with 2 x 2/2-directional valve Функциональный модуль с 2 x 2/2 распределителями		ML-E... (do montażu kołnierowego) (flange mounting) (фланцевое соединение) możliwe różne symbole different symbols available возможны различные схемы	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny do zabezpieczenia ciśnienia Function Module for pressure relief Функциональный модуль для защиты от перепада давления		ML-M... (do montażu kołnierowego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

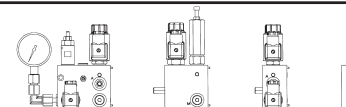
Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

Systemy modułowe ML

Modular stacking system ML

Монтажные системные модули типа ML

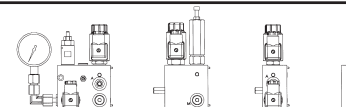


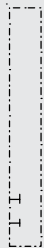
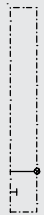
Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Moduł funkcyjny dla szybkiego/wolnego posuwu Function Module for dual speed Функциональный модуль для ускорения/замедления хода		ML-P... (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny z rozdzielaczami 2 x 2/2 + 1 x zawór redukcyjny Function Module with 2 x 2/2-directional valve + 1 x pressure reducing valve Функциональный модуль с 2 x 2/2 распределителями + 1 x редукционный клапан		ML-ZADMRZ... (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение) możliwe różne symbole different symbols possible возможны различные схемы	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny do redukcji ciśnienia Function Module for pressure reducing Функциональный модуль для понижения давления		ML-DM2-S-R (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	345	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny z rozdzielaczem 4/3 lub 4/2 Function Module with 4/3 or 4/2-directional valve Функциональный модуль с 4/3 или 4/2 распределителями		ML-U... (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение) możliwe różne symbole different symbols possible возможны различные схемы	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł funkcyjny z rozdzielaczem 4/3 Function Module with 4/3-directional valve Функциональный модуль с 4/3 распределителями		ML-SC... (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)
Moduł mocujący Fixing Module Крепежный модуль		ML-BM (do montażu kołnierzewego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	do/ to/до 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) проспект монтажные системные модули ML (в обработке)

Systemy modułowe ML

Modular stacking system ML

Монтажные системные модули типа ML



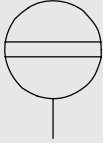
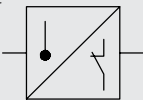
Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Typ Type Тип	$Q_{\max}$ (l/min) (л/мин)	$p_{\max}$ (bar) (бар)	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Moduł końcowy End Module Концевой модуль		ML-EM (do montażu kołnierzowego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	<i>do/ to/до</i> 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>проспект монтажные системные модули ML (в обработке)</i>
Moduł końcowy End Module Концевой модуль		ML-EMS (do montażu kołnierzowego) (flange mounting) (фланцевое соединение)	<i>do/ to/до</i> 12,0	350	Prospekt „System modułowy ML” (w opracowaniu) Brochure: valve stacking system ML (in preparation) <i>проспект монтажные системные модули ML (в обработке)</i>

Produkty z danymi technicznymi zaznaczonymi kursywą znajdują się w przygotowaniu.

Products with hydraulic data printed in italics are still in the preparation stage

Продукты с гидравлическими данными, выделенными курсивом, находятся в стадии подготовки.

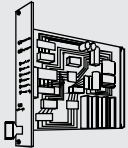
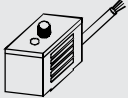
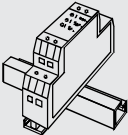
Osprzęt Equipment *Принадлежности*

Oznaczenie Description <i>Обозначение</i>	Symbol Symbol <i>Схема</i>	Informacja o przyłączach Connection data <i>Технические данные</i>	Nr prospektu Brochure no. <i>№ проспекта</i>
Optyczne wskaźniki poziomu cieczy Fluid level gauge <i>Датчик уровня жидкости</i>		Przyłącze Banjo bolts <i>соединение</i> M10 M12	5.050
Elektryczne wskaźniki poziomu cieczy Fluid level sensor <i>Датчик уровня жидкости с электрическим контролем</i>		Przyłącze Banjo bolts <i>соединение</i> M10 M12	5.050
Wyłączniki temperatury Temperature switch <i>Термовыключатель</i>		Przyłącze Banjo bolts <i>соединение</i> M12	5.050

Elektronika

Electronics

Электроника

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Informacja o przyłączach Technical data Технические данные	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
PEK 19" system Euro card PEK 19" Euro card system PEK Электроника управления 19"		Napięcie zasilania: 24 V Supply Voltage: 24 V Напряжение питания: 24 V	5.168 5.164
PES Wzmacniacze do bezpośredniej zabudowy na cewkach rozdzielaczy elektromagnetycznych PES Plug amplifier for fitting directly onto valve solenoids PES Штекер с усилителем для прямого подключения на электромагнитном клапане		Napięcie zasilania: 20-32 V Supply Voltage: 20-32 V Напряжение питания: 20-32 V	5.168 5.164
PEM Moduł wzmacniający PEM Amplifier module PEM Усилительный модуль		Napięcie zasilania: 20-32 V Supply Voltage: 20-32 V Напряжение питания: 20-32 V	5.168 5.164

Hydroakumulatory

Accumulators

Гидроаккумуляторы

Oznaczenie Description Обозначение	Symbol Symbol Схема	Nr prospektu Brochure no. № проспекта
Hydroakumulatory pęcherzowe Bladder accumulators <i>Баллонный гидроаккумулятор</i>		3.201
Hydroakumulatory membranowe Diaphragm accumulators <i>Мембранный гидроаккумулятор</i>		3.100
Hydroakumulatory tłokowe Hydraulic piston accumulators <i>Поршневой гидроаккумулятор</i>		3.301

UWAGA

Dane o produktach odnoszą się do opisanych warunków stosowania. W przypadku niestandardowych warunków zastosowania lub pracy prosimy o zasięgnięcie informacji w odpowiednich działach technicznych naszej firmy. Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described.
For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department.
Subject to technical modifications.

ПРИМЕЧАНИЕ

Изложенные в этом проспекте данные применимы к описанным условиям эксплуатации и случаям применения. При использовании наших изделий в каких-либо других целях и/или в других условиях эксплуатации просьба обращаться в соответствующий технический отдел нашей компании. Оставляем за собой право вносить технические изменения.

ООО «СтройПромИмпорт»
Адрес: 603079, г. Нижний Новгород
Московское шоссе, 181, офис 6.
тел.: (831) 279-98-35, e-mail:
info@stpi.ru

